

# FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRE 30, FÉLÉVRE 18, NEGYEDÉVRE 9. EGYHÓRA 3 PÉNGŐ. EGYES SZÁM ÁRA HÉTKÖZNAP 12 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR. KÜLFÖLDRE A KÉTSZERESÉ. — MEGJELENIK HETFO KIVÉTELEVEL MINDEN NAP. KIADÓ: A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR IRODALMI ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

FELELŐS SZERKESZTŐ: FARKAS LAJOS.

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JOZSEF UT. 34. SZÁM. TELEFONSZÁM: 10-20. ÉJJELE: FERENC JOZSEF UT. 49. TELEFONSZÁM: 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-HIVATAL: FERENC JOZSEF UT. 49. TELEFONSZÁM 18. ÉS 8-12. FŐKIADÓ-HIVATAL ÉS KÖLCSÖNRÖNTYŰTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 575.

## A prágai alkudozás

E pillanatban Prágába helyeződött át a magyar kereskedelmi és vámpolitika tengelye. A cseh december 15-re felmondották az érvényben levő kereskedelmi szerződést és ma már beállt a szerződésen kívüli állapot, illetőleg úgy cseh, mint magyar részről a kedvezményes vámok helyett az autonóm vámtarifa tételei lépnek életbe. Mint ismeretes, Prágában most folynak a tárgyalások a magyar és cseh megbízottak között, hogy egyrészt az utolsó pillanatban mindkét fél részére elfogadható modus vivendi teremtsenek, másrészt a megkötendő új szerződés alapelveire nézve megállapodjanak. Köztudomású az is, hogy a cseh tárgyalási alapgyánant azt ajánlották fel, hogy mindkét állam a legtöbb kedvezményi elv alapján biztosítsa egymásnak azokat a tarifafételeket és szerződéses jogokat, melyek harmadik államokkal megkötött és érvényben levő kereskedelmi szerződésekben foglaltak.

Nem tételezhetjük fel, hogy a csehek, akikről sok mindent el lehet mondani, csak azt nem, hogy elhanyagolják a saját érdekeiket, tisztában ne volnának ennek az ajánlatnak cseh szempontból ki nem elégtő voltával. Nyilvánvaló, hogy ők csak taktikai okokból helyezkednek erre az alapra és arra számítanak, hogy a tárgyalások során engedmény formájában ellenszolgáltatások árán sikerül velünk megvásároltatni azt, amire nekik maguknak is szükségük van. Kétségtelen ugyanis, hogy Csehországra nézve, amely igen sok ipari terméket, főleg textilárut hoz be Magyarországra, nem közömbös, hogy saját igényeire szabott szerződése van-e, vagy pedig kénytelen a harmadik államok számára biztosított szerződéses jogokkal megelégedni.

Formailag a csehek azzal indokolják meg a pillanatnyilag érvényben levő szerződés felmondását, hogy ez nem felelt meg a cseh ipar részéről hozzáfűzött várakozásoknak és érvényességének tartama alatt a Magyarországra irányuló cseh behozatal erősen visszament. Ez igaz, de két körülmény mégis azt bizonyítja, hogy az érvelés hamis. Az egyik körülmény az, hogy ugyanazon idő alatt a Magyarországból Csehországba irányuló kivitel még erősebben visszafejlődött, vagyis nem mi voltunk azok, akikre nézve a szerződés aránytalanul nagy értéket jelentett. A másik körülmény még döntőbb. Két esztendő alatt egész behozatalunk negyven százalékkal megcsappant, még pedig nem azért, mint ha nagyon kedvezők lettek volna a kereskedelmi szerződésünk, hanem egyszerűen azért, mert a magyar közönség vásárló képességében történt nagyon sajnálatos visszafejlődés. Szomorú igazolás ez a mi számunkra, akik két esztendővel ezelőtt, mikor diadalmaskodó hangok hallatszottak mindenfelől, hogy aktívává vált a külkereskedelmi mérlegünk, ugyanezen a helyen annak az aggodalomnak adtuk kifejezést, hogy ezen korai örvendezni, mert mérlegünk aktivitása csak a válság kimélyülésének egyik jelensége. Nem azért nem vásárolunk, mert nincs a behozatali cikkekre szükségünk, hanem nem vásárolunk, mert nincs miből.

Ebben a helyzetben felesleges fenyegetőzések helyett Csehországgal és általában Európa iparjával államaival a do ut des alapvető igazságát kell szembe szegnünk. Az ő okoskodásuk a kelet-európai agrárius, vagy félig iparosított országokkal szemben nagyon önző, de egyben nagyon naiv. A törekvésük az, hogy ipari termelésük feleslegét túlnyomóan itt helyezték el, ellenben a saját agrár termelésükben mutatkozó hiányt ne itt, a szomszéd-  
szédságukban, hanem a sokkalta olcsóbb termelési költségekkel dolgozó tengerentúli államokból fedezzék. Hogy ez mit jelent, azt minden közgazdaságilag gondolkodni tudó ember nagyon könnyen megértheti.

Megbízható számítások szerint évi négymilliárd pengő azoknak a gabonatermékeknek az értéke, amely az európai országok vámhatárain átmegy, vagyis a mezőgazdasági minusszal dolgozó államoknak ekkora értéket kell külföldről beszerezni. Ha ezt nem szomszédaitól vásárolják, akkor nem kívánhatják, hogy azok viszont náluk iparcikkeket vásároljanak. Ha a magyar gazda, aki elvégre mégis legfontosabb vásárló ebben az országban nem tudja gabonafőlölségét, élőállatát és egyéb produk-

tumait Csehországba kivinni, csökken a vásárlóképessége és ha akarná, sem tudná a cseh ipar feleslegét felvenni, amire a cseh közgazdasági politika oly nagy súlyt helyez. Parasztikus módon leegyszerűsítve ez az igazság a mostani cseh tárgyalásoknál.

Ezeknek az igazságoknak leszövegeése mellett azonban számolnunk kell a pillanatnyi helyzettel is. Mi lesz december 15-e után, ha csak átmenetileg is, megszűnik a cseh kereskedelmi szerződés? Tudni kell ugyanis, hogy nekünk nagyon sok szerződésünk harmadik államokkal a cseh szerződés után lépett életbe és ezek is bizonyos vámtételeket a legtöbb kedvezményi záradék értelmében csupán a cseh szerződés alapján élveztek. A befelé irányuló vi-

szonylatokban ez főleg a textiliparra áll és így a textilárak egyrésznél három nap mulva magasabb tarifafételek fognak általánosságban érvényesülni. Megfordítva egyes agrár cikkeknél ugyanez fog történni Csehországban. Ez is mutatja, hogy a kereskedelmi szerződések mai komplikált hálózata mellett egyetlen szakadás visszahat az egész rendszerre. Ezért nem érdekünk nekünk, hogy vámháboruba keveredjünk Csehországgal. De még kevésbé érdeke ez az ipari Csehországnak, amely Magyarországon egyik legjobb vevőjét veszítené el. Ezért hisszük, hogy a prágai urak csak taktikáznak, csak próbálkoznak, hogy belőlünk minél többet kiszorítsanak, de végezetül mégsem merik magukra vállalni a szakítás és a vámháború ódiáját.

## A kormány rossz gazdasági politikája az iparosok és kereskedők tönkretetését eredményezi, mondta az iparosok és kereskedők vasárnapi nagygyűlésén a Kékosz szónoka

Mi egy 950 millió államháztartást nem tarthatunk fenn továbbra is — A közüzemek támogatása a legnagyobb versenyt teremt meg a kereskedőknek és az iparosoknak — A rendkívül népes nagygyűlés egyhangú lelkesedéssel fogadta el a Kékosz nyolc pontját

A debreceni iparosok és kereskedők vasárnapi az ipartestület disztermében nagygyűlést tartottak, amelyre lejöttek a KÉKOSZ budapesti vezetéi, hogy a debreceni iparosokat és kereskedőket csatlakozásra hívják fel ahoz a nagyarányú mozgalomhoz, mely a mai gazdasági politikai rend megváltoztatását tűzte ki céljául. A gyűlés iránt igen nagy érdeklődés nyilvánult meg és a nagy terem zsúfolásig megtelt.



Varjassy Imre.

A gyűlést Varjassy Imre ipartestületi elnök nyitotta meg, rövid beszédben üdvözölte a megjelenteket, változta a gyűlés célját és kérte a megjelenteket, hogy magatartásukkal a legnagyobb rendet biztosítsák.

### A KAMARA ALELNÖKE A MAGYAR IPAR PARTOLÁSÁÉRT.

Zelinger Ede, a Kereskedelmi és Iparkamara alelnöke a magyar ipar és kereskedelem pártolásától szólt hosszabb beszédeben, hangsúlyozva a németek példáját, akik idegen árut, ha csak elkerülhető, nem árulnak, nem kínálnak eladásra. Ezzel a magatartásukkal nagyban fokozzák a német ipar termékeit felvevő piac fogyasztását. Beszéde végén kijelentette Zelinger Ede, hogy a KÉKOSZ által a magyar ipar és kereskedelem megmentésére indított mozgalomhoz csatlakoznak és azt támogatni fogják.



Zelinger Ede.

### LE A FORGALMI ADÓVAL.

Dr. Olasz Vilmos iparkamarai s. titkár a magyar iparpártolás propagandájáról beszélt és említette Kossuth Lajos eredményes akcióját a magyar ipar megsegítésére, az Iparegylet megteremtésére. Elmondotta, hogy a debreceni Kereskedelmi és Iparkamara 1929-ben akciót indított a magyar gyártmányú iskolaszerek vásárlására és igen szép eredményt is sikerült elérni. A magyar közönségnek — mondta — magyar árut kell vásárolni és a magyar kereskedőnek magyar árut kell kínálni, pártolni kell a magyar ipart, hogy enyhüljön a nehéz helyzet. Dr. Olasz Vilmos beszédének e részénél többen közbeszóltak:

— Először a kormány pártolja a magyar ipart! Le a forgalmi adóval!

### ROSSZ GAZDASÁGI POLITIKA: TÖNKRE MEGY A KERESKEDŐ ÉS IPAROS.

Dr. Olasz Vilmos után Vági István ékszerész emelkedett szólásra és közel egy órási előadás keretében mutatott rá azokra az okokra, amelyek szükségessé teszik a magyar ipar és kereskedelem megmentésére indult országos szervezkedést.

— A magyar iparos és kereskedő sorsáról szólva — mondta — a megrendítő gazdasági összeomlásról kell beszélnem. A végveszély óráit éljük. A magyar ipar pártolásának propagandája eredménytelen jár-e ott, ahol a megértés hiánya ezt az osztályt a földreporja.

Az elhibázott gazdasági politika következtében ment tönkre az iparos és kereskedő.

Nemcsak az a baj, hogy nem támogatják,

nem pártolják a magyar ipart, hanem az, hogy

a közterhek viszik el a bevételek nagyrészét.

Azt mondták a szakértők, hogy az ország adófizetői évente nem bírnak el többet 450 millió pengőnél és mégis 970 millió pengőt kellett leadni az államháztartás céljaira. A nemzeti jövedelem 25 százaléka ma közteher; minden lélek után 128 pengő évi adó jár. Az ipar és kereskedelem nehéz helyzetének főoka a fogyasztóképesség leromlása, ebben az országban a lakosság 87 százalékának évi 1000 pengőn alul van a jövedelme, miből vásároljon ez a hatalmas szegény népréteg, ahová egyre többen és többen süllyednek le. Miből álljon talpra ilyen viszonyok közt a magyar ipar? Súlyos teher az államháztartáson a 140 millió pengős nyugdíj. Itt rendet kell teremteni, olyan súlyos az ország gazdasági nyomorúsága, hogy nem engedhető meg az álláshalmozás. Akinek nyugdíja van, az ne vegye el a kenyeret mások elől. (Éljenzés.) A szegény népréteg nem tud fogyasztani, kevesebb a fogyasztása, mint a világháború alatt.

A jelenlegi gazdasági politika rossz, az adóztól összeszedett milliók nem folynak vissza úgy az ország gazdasági életének vérkeringésébe, ahogy az kívánatos lenne.

Uj gazdasági politika nélkül nem áll itt talpra a magyar ipar és kereskedelem. Karácsony előtt állunk és mégis üresek az üzletek, nincs vevő és nincs megrendelő a műhelyekben. A fix terhek súlyát, a magas üzletbéréket, a megdrágult posta és telefon díjakat már nem bírjuk soká. (Az állam a legnagyobb árdrágító!) A forgalom csökkent évről évre, ezzel szemben a közterhek emelkedtek, vagy legalább is ugyanazon a nívón maradtak. A forgalmi adó általánosan a duplájára emelték fel, lecsökkentett forgalom után

ez az eljárás csak az iparosok és kereskedők teljes tönkretetését eredményezheti.

Olvasunk egy statisztikát arról, hogy



Vági István.

## Jó áru legoicsóbb KONTSEK divatruházában.

54.000 foglalásból 17.000 esetben már nem lehetett eljárni, mert nem volt mit lefoglalni. Ez jellemzi azt, hogy mennyire tönkre ment az iparos és kereskedő, hogy még a végrehajtó sem talál nála elvinni valót. Tisztes gazdasági politikát követelünk, ebből a gyűlésből kell kiindulnia az országos mozgalomnak, ez a gyűlés az életünkért van. A befolyt adók felhasználása nem nyugtatja meg a népet.

**Mi egy 950 millió államháztartást nem tarthatunk fenn tovább, a is és ha idejében ezt nem építik le, úgy az magától fog összeomlani.**

Mi dolgozni és élni akarunk és ezért újja kell építeni a régi rendszert. A kivezető utat a KÉKOSZ mutatja meg és 8 pontba foglalt programját fogadjuk el.

Vági István határos beszédét a következő Ady idézettel zárta be: „Aki minket üldöz, az szívét tépi ki, aki minket nem ért, az önmagát gyalázza.”

**350.000 ADÓZÓ TART EL  
280.000 KÖZTISZTVISELŐT.**

Pfeifer Sándor, a KÉKOSZ budapesti igazgatója nagy beszédben mutatott rá a cselekvés sürgősségére, hangsúlyozva, hogy a magyar jövő forog itt kockán. A végveszedelem küszöbén állunk, ezt nem lehet letagadni. Már ott tartunk, hogy nincs elég végrehajtó az országban és oda vezetett a helyesnek hirdetett politika, hogy

**350.000 adózónak kell eltartani  
280.000 köztisztviselőt.**

AZ OTI 1400 tisztviselővel dolgozik. (Le vele!) Elnökei, alelnökei, igazgatói és luxusautói vannak az OTI-nak, rengeteg pénzt elkölt az adminisztrációra, de a szegény munkásnak nincs megfelelő orvossága a betegségére és a nyugdíjintézet pedig úgy működik, hogy 10 évi fizetés után kap egy pipadohányra valót. Mi, amikor radikális segítséget és rendszerváltozást követelünk a gazdasági politikában, nem osztályérdeket képviselünk, hanem közérdeket, nemzeti érdeket, mert a munkás, az iparos és a kereskedő tartják ezt az országot, az ő munkájukban épül itt fel minden jó és az ő pusztulásukkal pusztul az állam is. Amikor ilyen súlyos a helyzet, akkor még

a közüzemek állami támogatása a legnagyobb versenyt teremti a kereskedőknek és az iparosoknak.

Ideje volna végre ezen a téren rendet teremteni és belenyulni a közüzemek kivül a kartellek darázsfészkébe is. (Zugó helyesítés.) Pfeifer nagy tetszéssel fogadott beszédének végén felhívta a gyűlés figyelmét a KÉKOSZ 8 pontjára, kérve annak elfogadását.

### A RENDŐRSÉG BELEAVATKOZIK A BESZÉDBE.

Schön Marcel, a KÉKOSZ egyik budapesti igazgatója arról beszélt, hogy az állam biztonságának legnagyobb ellensége a szegénység. A panaszból elég volt. Panaszkodással gyógyítani nem lehet, itt az ideje a tetteknek, mert csak az menthet meg a végpusztulástól.

Az elnök az ügyeletes rendőrtisztviselő figyelmeztetésére félbeszakítja a szónok beszédét, mire hatalmas lármá, kiabálás támad a teremben, követelik, hogy a szónok folytassa tovább a beszédét.

A zaj csillapultával Schön Marcel kijelenti, hogy igenis itt már nem panaszkodni, itt már cselekedni kell, de — mondta — fölösleges volt a hatóság részéről a beavatkozás, mert ő a cselekvést csakis a törvényes keretek között kívánja. Bejelentette azután, hogy Debrecenben kezdik meg az országos szervezkedést. In-

Az ékszer, óra  
ezüst nem ü  
különlegességei

**soha nem létezett  
olcsón**

SANDOR ÁRMINNÁL  
Piac u. 28. (Városi bérpalota)

## Berzéki

fényképek,  
fényképnagyítások,  
fényképalbumok  
fényképkeretek,

fényképezőgépek  
olcsó, mert maradandó  
értékes ajándéktárgyak.  
Piac ucca 38., az udvarban.

## Berzékinél

nen indul el a KÉKOSZ rohamcsapata, hogy a panaszkodás helyett a harcot vigye szét az országban, a kereskedők, iparosok megmentésére.

### CSATLAKOZÁS A KÉKOSZ MOZGALMAHOZ.

Dr. Békés Kálmán az OMKE és a Kereskedelmi Csarnok nevében tartott szellemes beszédet, kitartásra buzdítva érdekeik védelmében a kereskedőket és iparosokat. Kijelentette, hogy a KÉKOSZ mozgalmát az OMKE és a Kereskedelmi Csarnok támogatja, mert azt igen szimpatikusnak találják.

Gaszner Géza a Kereskedő Társulat részéről jelentette be a csatlakozást a 8 ponthoz, melyet a kibontakozást egyedüli útjának ismer el.

Steier József a vásári kereskedők és iparosok nevében, Szendrey Ferenc a kisiparosok, Kovács János pedig a munkásság nevében jelentette be a KÉKOSZ programjához való csatlakozást.

### A NYOLC PONT.

A KÉKOSZ 8 pontból álló programját Bihari Gábor olvasta fel. — A KÉKOSZ programját teljes egészében egyhangulag vette magáévá a gyűlés. — A KÉKOSZ 8 pontja a következő:

#### KÖVETELJÜK:

##### I.

Azonnali törvényes intézkedésekkel tegyék lehetővé a magánépítkezés megindulását.

Széleskörű adókedvezmények az új építkezések részére. Telekértékadó a beépítetlen telkeknél. Átmeneti időn át minden új építkezésre vonatkozó tervre és beadványra teljes illeték- és díjmentesség. A közszolgáltatások (viz, villany, gáz) önköltségi áron adandó minden új építkezéshez. Építési anyagok olcsóbbá tétele: a magas kartell-árak és a szabad verseny kialakulását gátló megállapodások letörése, az építési anyagoknak vámtól, forgalmi és fényüzési adóktól mentesen való behozatala. A MÁV szállítsa le a minimumra az építési anyagok fuvardíját.

A közművek és a közlekedési hálózat teljes kiépítése az elhanyagolt városrészekben.

##### II.

Mindazok a közüzemek és állami érdekeltségek, melyek az iparosok elől elveszik a munkát, a kereskedőtől a vezető, rövid törvényben, záros határidőn belül végleg és tényleg megszüntetendők.

Állami és közszégi feladatnak tekintjük a nagy közlekedési, világítási, csatornázási, vízvezetési és egészségügyi üzemeket, továbbá a közoktatást. Minden más közüzem nem egyéb, mint szocializálás az ipar és kereskedelem rovására, anélkül, hogy ezek az üzemek fennmaradást feladataikat teljesíthetnék. A megszüntetett közüzemet nem szabad egy más közüzembe olvasztani vagy belőle nagy magánüzemet alakítani, hanem munkáját, berendezését, személyzetét az érdekelt szakmának kell átadni.

##### III.

A közmunkák azonnal megindítandók egy radikális takarékosági akció révén felszabaduló összegből. Megszüntetendők, vagy bizonyos időre felfüggesztendők mindazok az állami, törvényhatósági és közszégi kiadások, szubvenciók és érdekeltég-vállalások, melyek az állam létérdekének veszélyeztetése nélkül megszüntethetők.

A közmunkákkal nem várhatunk külföldi kölcsönre, egyedül azzal a kérdést nem oldhatjuk meg. A mai katasztrofális gazdasági helyzetben kivételes és radikális köztakarékosság útján felszabaduló összegeket kell a gazdasági élet vérkeringésébe vinni és pedig olyan közmunkákra, melyek az egész országban minél szélesebb rétegek között oszlanak meg (ut-, csatorna-, építkezések, talajjavítás stb.) Felesleges és csak politikai célt szolgáló hivatalok, bizottságok megszüntetendők. Csökkenteni kell a képviselők számát, racionalizálni az állami, megyei és közszégi igazgatást, lehetetlenné tenni köztisztviselői állások halmozását. Aki magánvagyonából meg tud élni, nem huzhat nyugdíjat. A kisebb fizetések épségben tartásával redu-

A Debreceni Független Ujságot  
peldányonként vásároló

**25 szelvény és  
1 pengő**

Lejítése ellenében egy hónapig használhatja  
A Debreceni Független Ujság  
**KÖLCSÖNKÖNYVTÁRAT**

285

számu  
szelvény

kalandók a köztisztviselői fizetések olyképen, hogy a havi 600 pengőt meghaladó jövedelmek a tisztviselő családi állapotának figyelembevételével progresszive csökkentendők és 1500 pengő havi fizetésnél a mai viszonyok között senkinek sem lehet többre joga. Különdíjak és jövedelmek semmi címen nem nyújthatók.

##### IV.

Az önálló kisexisztenciák hitelügyének rendezése.

Fix kamatozása, hosszulejárata belföldi nagy államkölcsön veendő fel, amelynek széleskörű megszervezésére latba vetendő az állam és társadalom egész erkölcsi ereje. Ebből a zönálló kisexisztenciáknak hosszulejárata törlesztéses kölcsönt kell adni köztartozásaik kifizetésére. A termelési eszközök felújítására, racionális befektetésekre ugyancsak hosszulejárata kölcsön, forgótőkére és termelési hitel gyanánt az üzlet természetének megfelelő rövidlejárata kölcsön nyújtandó.

##### V.

A forgalmi és a közszükségletet sujtó fényüzési adók, továbbá a fogyasztási adók megszüntetendők.

A költségvetésben így beálló hiány a nagy jövedelmek és nagy vagyonok progresszív megadóztatásával pótlandó. A földműves lakosság fogyasztóképeségének növelésére becsületes és gyökeres földreform.

##### VI.

Könnyíteni kell a kézművesipar és kiskereskedelem szociális terhein.

A társadalombiztosítás feleljen meg a nevének: minden arra rászoruló legyen betegség, baleset és rokkantság esetére biztosítva és a járulékot a progresszív adórendszerbe illesszék be. A társadalombiztosító intézetek a látszatautonómia helyett tényleges önkormányzatot kapjanak. A hátralekötött kamatterhei büntető jellegetől megfosztva, a normális bankkamatlábra szállítandók le. Az árverések, transzferálások megszüntetendők.

##### VII.

Adómoratórium.

A közterhek erőszakos behajtása az elszegényedett társadalmi rétegeknél azonnal megszüntetendő. A folyó év végéig esedékes hátralékok behajtása azoknál, akik a folyó közterheket pontosan beszolgáltatják, kamatmentesen felfüggesztendő, sőt egy bizonyos ideig való pontos fizetés esetén le is irandó.

##### VIII.

Szakembert mindenüvé, ahol rólunk és sorsunkról döntenek.

A közigazgatás és igazságszolgáltatás a kézművesipar és kiskereskedelem köréből kikérülő szakértők meghallgatásával és közreműködésével döntsön a kisipari és kiskereskedői ügyekben. A törvényhozásba, törvényhatóságokba s a mi ügyeinkkel foglalkozó valamennyi választott testületbe a kézművesiparos- és kereskedőosztály számának és gazdasági súlyának megfelelő képviseletet nyerjen.

Elismerten legnagyobb választék  
KONTSEK divatruházában.

Elsőrendű keményfa és festett

**butorok**

olcsó árban beszerezhetők

Elek Péter butorraktárban  
Hatvan ucca 64

## Remek festmények

vászonra preparált

## gyönyörű színes másolatai

olcsó árakon, gyönyörű keretekben

már 2 pengős havi részletfizetésre is vásárolhatók

Ferenczy  
Iványi-Grünwald  
Kézdi-Kovács  
László Fülöp  
Mednyánszky  
Mészöly  
Paál  
Rudnay

Corot  
Millet  
Monstedt  
Murillo  
Rafael  
Tizian  
Watteau

Szinnyei-Merse  
Tull stb. stb.

leghibesebb festményeinek vászonnal preparált művészi  
kivitelű színes másolatai izléses keretezésben.

**AZ OTTHON  
DISZE A KÉP.**

**DISZITSE LAKÁSÁT A LEGKIVÁLÓBB  
MESTERMŰVEK TÖKÉLETES MÁSOLAIVAL.**

Tekintse meg vételkényszer nélkül

Hegedüs és Sándor Rt.

műkereskedésében, Piac ucca 34.

**Tessék kirakatainkat megtekinteni!**

# KI LESZ MISS DEBRECEN 1931?

## Teljes erővel megindult a választási küzdelem Szaplanczay Éva örökeért

Minden jel arra mutat, hogy a legújabb Miss Debrecen választás méreteiben jóval túl fogja haladni a Debreceni Független Ujság rendezésében a májusban lebonyolított első Miss Debrecen választást, amely egyébként páratlan sikerrel zárult, hiszen

Szaplanczay Éva Miss Hungária lett, egyik udvarhölgye — Horváth Rózi — pedig a budapesti országos verseny alkalmával a második helyre került, úgyhogy Debrecen kétszeresen is bebiztosította a győzelmet.

Nagyon könnyen lehetséges, hogy az új Miss Hungária ismét debreceni leány lesz, hiszen ez az alföldi metropolisz bőven termi a legszebb magyar leánytípusokat. Annyi bizonyos, hogy a közönség érdeklődése máris páratlanul nagy mértékű s ez az érdeklődés csak fokozódni fog a választás napjáig, amely január első felében zajlik majd le. Vasárnapi számunkban közöltük elsősorban a beérkezett szavazólapok számait s a legelső részeredmény után

tegnap és ma tömegesen érkeztek be az újabb szavazólap-tömegek.

A jelöltek listája előreláthatóan napról-napra bővülni fog s a szavazatok állása azért fontos a résztvevőkre, mert

a Miss Debrecen választás előkelő és páratlan zsűrije elé egyenlő eséllyel az a 30 debreceni szép leány kerül, akik a Debreceni Független Ujság szavazási akciója során a legtöbb szavazatot kapják.

Azt hisszük, hogy a nagyközönségnek és az érdeklődő debreceni szép leányoknak az érdeklődése nagyon is érthető, hiszen a győztes számára olyan lehetőségek nyílnak meg, amelyek egyébként legtöbb magyar leánynak csak az álmában fordulhatnak elő. Ugyanis, ha újból debreceni leány lesz Miss Magyarország, úgy horribilis értékű ajándékokkal halmozhatják el, többek között a Balaton partján kap egy nagy telket és egy kényelmes weed-end villát örök tulajdonául, de ezenfelül teljesen költségmentesen résztvehet kisérijével a január végén Párisban megrendezendő Miss Európa választáson, továbbá egy pompás autóköruton a francia Rivierán, majd 1931 őszi kisérijével luxuszutazást tesz Chilébe és résztvesz a Miss Universe választáson, ahol győzelem esetén 500,000 frank jutalmat kap.

Debrecen kereskedőinek és iparosainak elit-gárdája arra vállalkozott, hogy Miss Debrecen értékes, finom és praktikus ajándékokkal látják el, hogy a legszebb debreceni leány majd a budapesti verseny zsűrije előtt megjelenve eleganciájával a debreceni ipar és kereskedelem fővárosi nivóját reprezentálja.

Miss Debrecen és kisérije természetesen a Debreceni Független Ujság költségén utaznak Budapestre és vissza s az is természetes, hogy budapesti tartózkodásuk és szórakozásuk számukra egyáltalán nem jelent kiadást.

Ezen kívül már eddig sikerült biztosítanunk Miss Debrecen 1931 számára

a Klein Miksa (ezelőtt Ecker, Klein és Sugár) cégtől egy estélyi selyem ruhára való legdivatosabb anyagot. A Sándor

Armin ékszerész cég arra vállalkozott, hogy remek arany karkötő órát ad Miss Debrecennek. A Del-Ka cég pompás estélyi cipőt ad, a Tolnai Dániel cég pedig uti cipővel látja el Miss Debrecen. A Havas harisnyaház 3 pár különlegességi gyártmányu „Viscose” aszurnyilas francia selyemharisnyával segít tökéletesebbé tenni Miss Debrecen felszerelését, míg a Czeisler kalapszalom egy uti és egy estélyi kalappal látja el Miss Debrecen. A Feuermann bőrdobos cég teljes felszerelésű neszeszert és retikült ad, a Czeisler női ruhaszalom pedig arra vállalkozott, hogy Miss Debrecen ruháit a kereskedők által szolgáltatandó anyagokból megvarrja. A Schön Sándor keztűs cég az utra remek szarvasbőr keztűvel látja el az új debreceni Miss-t és estélyi ruhájához mérték után készít egy színes, hosszszáru divatos glasszé keztűt. A Szakáll Géza fényképészeti cikkek kereskedése egy 6x9-es Kodak, kihúzható, rollfilmes gépet ad ajándékba Miss Debrecennek, Löbl Gyula látszerész pedig egy pompás színházi látszerőt. A Hegedűs és Sándor Rt. 100 darab legfinomabb angol levélpapírt és borítékot ad monogrammal ellátva és ezenfelül 100 darab névjeggyel kedveskedik Miss Debrecennek.

Természetes azonban, hogy azoknak a kereskedőknek és iparosoknak névsora, akik résztvesznek Miss Debrecen garderobjának kiállításában, még nem teljes, újabb hozzájárulásokról értesítések már eddig is érkeztek be szerkesztőségünkbe.

Gondoskodtunk arról is, hogy a jelöltek jól sikerült fényképei megjelenjenek a nyilvánosság előtt, a Debreceni Független Ujság időnként közölni fogja azoknak a szépségkirálynő jelölteknek az arcképeit, akik

jelentkeznek felvételre a Ruzicska műtermében (Piac ucca 32.) és Burg Izsó fényképésznek a Szent Anna ucca 5. szám alatt ismét megnyitott műtermében.

Természetes az, hogy

mind a két helyen ingyen készítik el a Debreceni Független Ujság számára a jelöltek fényképeit.

### SZAVAZÓ LAP

### LEGYEN MISS DEBRECEN!

A jelölt lakását lehetőleg szíveskedjék feltüntetni.

Az eddig beérkezett szavazatok szerint a szépségverseny jelenlegi állása a következő:

Lovassy Gitta	124
Dr. Troján Mancsi	120
Nedeczky Babu	112
Weichinger Böske	109
Falussy Mancsi	100

Ganovszky Kata	95
Benedek Fédi	91
Markó Judith	86
Nedeczky Ágnes	82
Lebovits Iby	77
Benedek Ica	70
Magyar Éva	63
Kubinyi Magda	62
Lebovits Klári	55
Asztalos Muci	55
Ungár Magda	53
Havas Licy	52
Rex Kiss Margit	50
Rosenfeld Böske	49
Kollár Mária	49
Miklós Acsi	44
Jakovovits Edithke	42
Kardos Putu	41
Schön Böske	41
Biró Böske	41
Grosz Olga	40
Marton Böske	37
Mandel Kató	35
Gerő Csilla	33

## Perzsaszőnyeg Kelimparna Gobelinkép

a legokosabb karácsonyi ajándék HOFFER CÉG-NEL, MIKLÓS UCCAN eredeti modellekben legnagyobb a választék.

Csongrády Anna	32
Bommersbach Muci	30
Farkas Zsuzsó	28
Vojtovits Böske	26
Groszmann Magda	26
Guttman Lujza	25
Ritter Ica	25
Gál Annus	23
H. Kiss Erzsébet	22
Keszler Stefi	22
Bárany Annus	16
Weissenberg Ilus	15
Grünfeld Ilcsi	15
Fischer Klári	15
Altmann Irén	15
Simon Gizi	15

Ezenkívül rendkívül sokan kaptak 15-nél kevesebb szavazatot.

## A Piac uccát betöltötte a Debreceni Független Ujság előtt várakozó tömeg örömkialtása, hogy a Bocskay a tabella második helyére jutott

Hetek óta minden debreceni sportember nagy várakozással figyeli a Bocskay ponthódító diadalutját, amelyen egymásután gázolta le a Kispestet, a Pécs-Baranyát és a Budai 11-et. Olyan nagy volt azonban a tabella első hat helyén álló csapatok pontéhsége, hogy sorozatos győzelmei ellenére sem tudott elmozdulni a Bocskay a hatodik helyről. Azt azonban mindenki tudta, hogy a III. kerület elleni mérkőzés hozhatja meg azt a győzelmet, amely egyszerre feljebb lendíti majd a kiváló debreceni csapatot, olyan előkelő helyekre, amelyeket vidéki csapat még nem ért el. Csak

az volt a kérdés, hogy a harmadik hely, vagy a második hely lesz-e az, amelyet a Bocskay elér a III. kerület elleni győzelmével. A második helyet csak a Nemzetinek az Újpest ellen esetleg elérhető győzelme hozhatta meg s így

annak a több ezer főnyi tömegnek, amely vasárnap a Diószegi úti sporttelepről a városba befelé özönlött, egyetlen kérdés forgot az agyában a győzelem boldogító tudata mellett: mire végezhetett Budapesten a Nemzeti és eredménye meghozta-e a Bocskaynak a várvára-várt harmadik helyezést a bajnoki tabellán?

Természetes, hogy

a tömeg minden tagja a Debreceni Független Ujságtól várta, hogy feleletet kapjon erre a nagy kérdésre

és így a célja mindenkinek a Debreceni Független Ujság kiadóhivatala volt. Gyalog és villamosokon özönlött a tömeg kiadóhivatalunk felé és a mérkőzés befejezése után csakhamar megtöltötte a Debreceni Független Ujság kiadóhivatalának mindkét udvarát. A szoros értelmében

úgy összezúfolva, mint a heringek, ezrek szorongtak a két udvaron és közöttük óriási üggyel-bajjal tudtak csak utat vágni maguknak a Debreceni Független Ujság munkatársai, akik szintén az eredményért jöttek be a kiadóhivatalba.

A tömeg nemcsak a két udvart töltötte meg, hanem magát

az uccán is százak és százak szorongtak s közöttük az utat csak egyetlen varázsszó nyitotta meg, az hogy az újságírók veszik le telefonon Budapestről az eredményt.

Nem mult el még egy negyed óra a mérkőzés után és már hívta a Debreceni Független Ujság Budapestet, de véletlenül éppen ezekben a percekben olyan nagy volt a beszélgetések torlódása, hogy Budapestet nem lehetett megkapni. A sok ezer főnyi tömeg zivajva közben sürgetik ismét és ismét a bejelentőt, amikor végre egyszer fölszendül a telefon és jelentkezett budapesti tudósítónk. Akkorára már megteltek a kiadóhivatal helyiségei is zsupoltság drukkerekkel, de

Budapest jelentkezésére halotti csönd támadt.

Magunk is szívdobogva figyeltük a drót budapesti végéről áthangzó szavakat, amelyek azonban épp olyan kíváncsisággal a debreceni eredmény felől kérdezősködtek. Végre, amikor bemondtuk a Bocskay 3:1-es győzelmét, megkaptuk a választ a nagy kérdésre:

— Győzött a Nemzeti, 2:1-re megverte Újpestet!

Erre aztán a halotti csöndet fűlsiketítő zivaj váltotta fel a szerkesztőségben

a drukkerek karjukat az ég felé emelve, kalapjukat lóbálva üljenezték a második helyen lévő Bocskayt.

## Nagy magyar harisnyagyár cikkeit

bevezetésül

# féláron

bocsátom a t. vevőközönség rendelkezésére:

Prima Viscosa selyemharisnya 28-féle színben eddigi ára 3-20 most csak **1.60 P**

„Jaspe“ téli harisnya puha, finom, eddigi ár 3.30, most csak **1.60 P**

Férfi z o k n i, igen erős, eddigi ára 1.80 most csak — — — **1.90 P**

Női selyem nadrág bolyhos béléssel 3-50 Gyermek mellény-nadrág gyapju — — **1.90 P**

## Moskovits József

harisnyakülönlegességek Piac ucca 41. szám.

Csak készpénzért!

# Megérkeztek!

## A legszebb perzsa és másféle szőnyeg-különlegességek

igen kedvező árak mellett.

T o v á b b á :

- |                |                    |
|----------------|--------------------|
| Függönyök      | Paplanok           |
| Ágyterítők     | Különféle takarók  |
| Stoorok        | Különféle futók    |
| Hencserterítők | Butorszövetek stb. |

óriási választékban

## Horn és Erdélyi

Debrecen, Kosuth ucca 19.

(a Csokonai színházzal szemben)

Szabott árak.

Telefon 11-16.

Aranybolyogot ragaszt.

**Még hirdetésben is szolid KONTSEK divatáruháza.**

Ebből persze az udvaron is megértették, hogy valószínűleg jó hírt adott a telefon és frenetikus örömköltés reszkettette meg a levegőt s terjedt tovább a belső udvarról az ucca felőlré és onnan az uccára. Még pár pillanat és elkészül az írás, amelyet kifüggesztettünk a kiadóhivatal ablaka alá:  
Nemzeti—Ujpest 2:1 (1:1).

A Boeckay tehát győzelmével a második helyet szerezte meg.

Amint a tömeg megpillantotta a táblát, amelynek papirosán a tintával mázolt betűk a Boeckay dicsőségét hirdették, egyszerre megtízszereződve harsant fel az örömköltés. Azt mondják olvasóink, hogy

**az egész Piac uccát betöltötte az ezernyi drukker-szív felszabadult örömeit jelentő kiáltás.**

Aztán megkezdődött a tömeg kifelé vándorlása a szűk udvarokról, ami annál nehezebb volt, mert hiszen

**az uccáról újabb és újabb tömegek özönlöttek be a megürült helyőkre.**

Késő éjszakáig újabb és újabb csoportok vonultak aztán be a Debreceni Független Ujság kiadóhivatalának udvarára és nézegették a Boeckay diadalát jelentő írást.

**Győzelmi vacsora az Angol királynőben**

A Boeckay vezetőségétől függetlenül a debreceni sportbarátok is még kiűn a sporttelepen arra gondoltak, hogy a remek befejezést nyert őszi szezon végeztével egybegyűjűk egy barátságos estélyre a Boeckay játékosait. Természetesen megjelent az este 8 órakor kezdődő baráti vacsorán a Boeckay vezetősége is. Egyáltalában nem bankettszerű, nem ünnepi volt az a vacsora, hanem csupán egy barátságos, kedélyes összejövetel, amely alatt egybe forrottak a diadal mámorától felhevült szívek. Tözt egyelen egy sem hangzott el, ellenben annál több koccintás éltette a ragyogó sikert elért Boeckay FC-t.

A játékosok vacsora alatt egyre azt hangoztatták, hogy ezt a sikert még tetézni akarják és hogy a tavaszi fordulóban egész lelkesedésükkel, minden erejükkel azon dolgoznak, hogy a Boeckay a második helyről is előbbre lépjen.

A késő éjszakai óráig vidám lelkes hangulatban maradtak együtt a vezetőség, a drukker és az ünnepelt játékosok.

**Prima kemény KALAP magolcsai Nagy Mihály P8.50**  
Plac ucca 37. sz. (Kistemplom mellett)

**Megalakítják a Tiszántúli Amatőrfényképezők Egyesületét**

Debrecenben december 20-án este nyolc órakor az Angol Királynő különtermében gyűlnek egybe mindazok, akik meg akarják alakítani a Tiszántúli Amatőrfényképezők Egyesületét. A mozgalom igen nagy tetszéssel találkozott és már eddig is számosan jelentkeztek. Az egyesület célja az, hogy az amatőrfényképezők részére lehetővé tegye a művészi nagytások elkészítését, zines másolatokat és mindazt a lehetőséget nyújtsa, melyektől most el vannak zárva az amatőrök, kiknek nincs saját laboratóriumuk. Az egyesület helyiségében berendezett laboratóriumot szabadon használhatják a tagok felvételeik elkészítésénél és nem kell hivatásos fényképezésnél tölteni az időt, magukat gyakorolva készíthetik el a legkényesebb igénynek megfelelően felvételeiket. December 20-án este az Angol Királynő különtermében összegyűlt amatőrfényképezők megbeszéltek a szervezkedés részleteit és kitűzik az alakuló közgyűlés napját. Ugyanakkor osztják ki azokat a díjakat, melyeket a Magyar Amatőrfényképezők Országos Egyesületének debreceni kiállításán nyertek művészi felvételeikkel az amatőrök.

**Esküvő után**  
írta LIENER fényképészhez!

**Cortébert óra, elegáns ékszer csak a „Kronosz”-nál  
Piac ucca 69. Kedvező fizetési feltételek. Unió tag.**

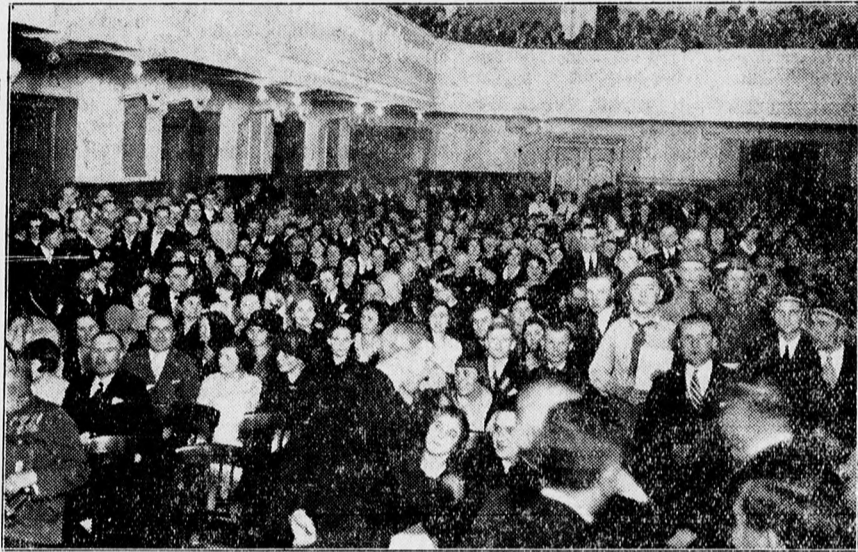
**Nagyszerűen sikerült a dalárdák vasárnapi hangversenye**

A Bika dísztermében óriási közönség jelenlétében énekelt vasárnap este 17 dalárda, amelyek között hallottunk olyan hangnagyu dalárdát is, hogy kiválóságuk, csiszoltságuk és kiegyenlített tisztaságuk folytán messze kiemelkednek az átlag képességű énekkarok közül és teljesítményük a legtökéletesebb zenei élvezetet keltette a hallgatóban.

Ezek a megdicséret érdemlő dalárdák olyan kiváló produkáltak, hogy a legszigorabb bíráló is csak a legjobbat állapíthatja meg róluk. Különösen a következő dalárdákra vonatkozik

ez a megállapításunk: a Máv. „Levente” dalkörre, amelyik Straus J.: Kék Dunakeringőjét adta elő zenekari kísérettel. Jó teljesítmény volt, nagyszerű ritmizálással, biztos intonálással. Szoletzky Ede, aki egymaga a műsorban négy dalárdát is dirigált, kiváló instruktor, jó stílusérzékű karmester, aki fegyelmezni tudja szerény vezető mozdulataival is, a keze alatt működő ének és zenekart.

A Mácsay Dalkörre, amely imponáló szélességben állt fel és külsőségeiben, műsorában is a „Dom” kórák kórusának impresszióját kel-



A debreceni dalárdák hangversenyének közönsége.

**Megkezdődött a karácsonyi nagy vásár! Csipkeáruházban Kossuth ucca 4.**

Siessen kihasználni! Tekintse meg a kirakatokat!

Selyem himzett női gallér . . . 098 fill.	Divat angol harisnya müse-lyem beszövésével . . . 196 fill.
Gyönyörű georgette gallér . . . 280 „	Patent gyermekharisnya, minden szín, 1. sz. . . . . 040 „
Csodaszép combiné passé . . . 098 „	Téli bélelt gyermek keztyű . . . 138 „
Csipkés melltartó, kitűnő minőség . . . . . 098 „	Női reformnadrág 3,90, 1,96, 138 „
Csipkés melltartó dupla túllból 196 „	Bélelt himzett divatkeztyű 2,50, 1,96, . . . . . 178 „
Himzett csipkés crepe de chine zsebkendő . . . . . 098 „	Férfi és női divatsaal . . . 168 „
3 darab csipkés betétes zsebkendő . . . . . 098 „	Gyapju skót mintás saál . . . 198 „
Mintás karácsonyi gyermekzsebkendő . . . . . 018 „	Divat gyapju sapka 1,25 . . . 098 „
Csipkék métere 10 fillértől.	Antilop utánzat öv minden színben . . . . . 050 „
1 vég (10 méter) klópl csipke 098 „	Férfi zokni, jó minőség . . . 033 „
Női öves harisnyatartó . . . 128 „	Férfi zokni, erős, tartós . . . 068 „
Gyermek öves harisnyatartó . 098 „	Divat zokni, kiváló minőség 0,98 . . . . . 075 „
Női harisnya melé, tartós . 048 „	Divat flór zokni 1,50 . . . 125 „
Női harisnya, kitűnő minőség 098 „	10 gombolyag stoppoló pamut 098 „
Mosó műselyem harisnya . . 098 „	

Gyermek és női oroszok, fiu és férfi szvetterek: meglepő olcsó árban.

Csipkék, szallagok, csattok, gyöngyök és az összes rövidárak gyönyörű választékban.

**Csipkeáruház, Kossuth-u. 4.**

**PERTRIX VÉDŐJEGY**  
Szárzalelemek és telepek zseblámpa és anódelepek számára.

Teljesítményük felülmúlhatatlan. Minden szaküzletben kaphatók.

tette. Ugyanis az ismert „Ej Uchnyem” című orosz népdalt énekelték. Szabó Emil zenetanár stílusos vezetése mellett és olyan sikerrel, hogy a közönség újrászó követelésére meg is kellett ismételn. Meg kell állapítani, hogy ez a dalkör az utóbbi időben számban, tudásban egyre fejlődik, ami Szabó Emil szakszerű rátermettségének és Györi Lajos egyesületi titkár lelkes agilitásának az eredménye.

Feltűnést keltett a fiatal tagokból álló szép és kiváló hangnagyu Izraelita Ifjak Dalköre, amely Genée: Magyar Ifjuság című kórusát adta elő fényes sikerrel. Az énekkart Rothmann Emil, ez a talentumos fiatalember dirigálta, olyan rutinnal és lendülettel, hogy az szinte a meglepetés erejével hatott. A dalkör legnagyobb erénye a tömör és üdén csengő, kellemes hang. Különösen a kórus tenor szárnya az, amelyik a magas regiszterben is megkapó és fölülmulja ezzel a többi dalárdák hasonló szólamát.

Általában az egész hangverseny igen nívós volt és a kiemelt három dalárdán kívül, a szereplő többi dalárdák teljesítménye is nagy élvezetet nyújtott. Így elsősorban a Csösz László dirigálása alatt működő Mansz „Erzsébet” vegyeskarról kell megemlékeznünk és jólesően állapítjuk meg, hogy a férfi és női hangok ebben a kórusban a legtökéletesebb hajlékonysággal és enyhe simasággal olvadnak össze a legszében harmonizáló akkordba.

Sok tapsot kapott a Máv. „Levente” vegyeskara, amelyben a szoprán szólam csengő szárnyaló lendülete frissítően hatott. Kiemelkedő műsorszámot énekelt el a DHV „Harmonia” dalegylet Szabó Lajos karnagy vezetése alatt. Előadták Térei—P. Nagy Zoltán szerzők „Az új talpra magyar” című kórusát, amelynek szövegét dr. Kupinszky Sándor nagy hatással közvetlenül az éneklés előtt elszavalta. Mindkét produkciónak nagy hatása volt.

A hangverseny Szabó Emil dirigálásában a Hymnusszal végződött, amelyet egy több mint 200 tagú összkar énekelt el.

A közönség sorában ott láttuk dr. Vásáry Istvánt, P. Nagy Zoltánt, dr. Lukács Józsefet, dr. Kuthy Sándort, Balla Bertalant és Debrecen társadalmának sok előkelőségét.

**Greckó Sándor dr. képkiallitása**

Vasárnap nyílt meg nagy közönség jelenlétében igen előnyös helyen, az Autóforgalmi rt. volt autószerelőjében (Ferenc József ut 60. sz.) Greckó Sándor dr. képkiallitása. A kiallitás anyagával nem kell részletesen foglalkoznunk, Greckó pikturáját minden képszerető ember ismeri Debrecenben. Deris, világos tónusban tartott optimista felfogása képei mindig könnyen találják megértő művásárlókra. A most kiallitott kollekcióból különösen a téli és őszi tájrészletek a kiemelendők, de figyelemre méltó az anyag minden egyes darabja. Olcsó árai a mai viszonyokhoz képest is feltűnők.

**Kulturdélután az Iparoskörben**

Vasárnap délután tartotta szokásos kulturdélutánját az Iparoskör dísztermében a Debreceni Iparoskör és az Iparos Ifjuság Önképzőköre.

Török Levente klasszikus zongora nyitánya után Frimmel Pál, a közismert fiatal író s a közönség „édelgetett” humoristája kitűnő novelláiból és bohózataiból olvasott fel. Közvetlen egyéniségével s előadásmódorával minden alkalommal újból és újból megnyeri a közönség tetszését. A hálás publikum most is megérdemelt nagy ovációban részesítette a tehetséges fiatal író, Vitéz Soltész Gyuláné magyar dalokat énekelt, gyönyörűen csengő lágy szopránján. Kivételes nagy sikerben volt része. Vitéz Soltész Gyula gitárkísérete emelte a művészi szám értékét. Kiss Vilma szavaletán még

**Jézuska ajándékait csak KOSTYA ékszerésznél szerezzé be mélyen leszállított árak, dúsan felszerelt raktár. — Győződjön meg!**

**Ön is jól vásárol**  
KONTSEK divatruházában.

megérzik a kezdő lámpaláza, de ettől eltekintve szavallatával kellemes perceket szerzett, felkes tansokot kapott. Vitéz Soltész Gyula saját gitárkísérettel széke ly dalokat énekel. Több- ször ismételnie kellett, miádig nagy sikert

aratva.  
Bartha József szavallata kivételes produkció volt, néha túlfűtött hévvel eszelte a költő gondolatait.  
A műsor egy hegedű és zongoraduettoval fejeződött be. Kár, hogy Lókody Sándor nem szerepel gyakrabban a nyilvánosság előtt. Szilágyi Mária zongorakísérete kifogástalan művészi aláfestés volt. (Liptay)



Az Iparoskör és Iparos Ifjak Önképző köre kulturdélutánjának szereplői.

**Óriási az izgalom a fővárosban a választások kapcsán a kormánypárti eljárás miatt**

Budapest, december 15. A fővárosi választások ügyében ma a fővárosban az izgalom tetőpontra hágott a miatt az elképzelhetetlen lista elbírálás miatt, amellyel az ellenzéki listákat elveti a kormánypárti választási elnök. Legtöbb kerületben ma éjjel 12 órakor kell benyújtani a pótlásokat. Értesülésünk szerint a legtöbb párt megpróbálja a szelvénypótlásokat és körülbelül az éj folyamán fog eldőlni végre, hogy a fővárosi választásokon melyik kerületben melyik pártok vehetnek részt.

Budapest, december 15. Az az erőteljes visszhang, amely a kormánypárti közszégi választási eljárás ellen a fővárosban megindult, nem maradt hatástalanul. Ma éjfélig kellett pó-

tolni a tegnap visszautasított pártoknak az ajánlásokat és ennek alapján a választási bizottság végérvényesen döntött arról, hogy mely pártok startolhatnak a fővárosi törvényhatósági választásokon. A késő éjjel utáni órákig az öbudai III. a belvárosi IV. kerület, valamint az angyalföldi és zuglói kerületek végső eredménye még mindig ismeretlen. A többi kerületekben a tegnap kifogásolt pártok pótolni tudták ajánlásaikat és így az előbb felsorolt pártokon kívül az összes kerületben futnak a nagyobb pártok és csupán a nemzeti demokrata párt nem tudott a X. köbányai kerületben pótlást benyújtani.

**A kormánycsapatok leverték a forradalmárokat**

Madrid, december 15. A jelek szerint a kormánycsapatok leverték a zendülőket. A hatóságok az esti órákban a lakosság körében közleményt osztottak szét, amely hírül adja, hogy a lázadók nagy része megadta magát. Az elmenekült lázadókat lovasok üldözik. A sanszabastiani és a szantanderi forradalmi mozgalmat sikerült elfojtani. A jacai forradalmi mozgalmak résztvevőinek egy része a Soneport hágón át szándékszik Franciaországba menekülni. A hágót azonban hó borítja és teljesen járhatatlan állapotban van. Mindaddig egyetlen forradalmár sem érkezett francia területre.

**Szépen sikerültek a vasárnapi vallásos ünnepek**

**Vallásos estély az ispotályi templomban.**  
Az ispotályi templomban vasárnap délután 5 órakor magas színvonalú vallásos ünnepély volt, amelyen Török Tibor, a református leánygimnázium tanára és cserkészkerületi parancsnok tartott szép előadást a hit által való megigazulásról. A kitünő előadó lelkes szavakkal mutatott rá arra, hogy ez a keresztény vallás egyik legszebb tana, amely utat mutat az embernek, mit kell eszelekednie, hogy élete Isten előtt kedves legyen. A Pál apostol levelei alapján tartott bibliamagyarázat után énekszámmal nagy sikert aratott Bessenyei Szabó Gabriella, Dávid Margit pompás orgonakísérete mellett. Kéky Irén, a Dóczy tanítóképző kitünő növendéke nagyon szépen szavallt egy Sánhaverset, Felker János és Molnár Ferenc lelkészek pedig megragadó imádságokkal emelték a vallásos ünnepély áhitatát.

Fényesen sikerült vallásos estélyt rendezett a Mester uccai egyházzész.  
Ugy erkölcsileg, mint anyagilag fényesen sikerült vallásos estélyt rendezett a Mester uccai leánykör és hó 14-én 5 órakor a Munsz disz-

Prima oxford ing 7 pengő  
WERNERNÉL.

**Óriási Maradék Vásárt**  
rendezünk!  
**BOSZNAY J. és TÁRSA**  
Kossuth u. 5.  
Mindenkinek saját érdeke ennek olcsóságáról személyesen meggyőződni!

**Sok kis ajándék**



összevéve sokba kerül, legtöbbször azonban kevés hasznort nyújt és ha visszagondol: hamar el is felejtik. — Lépje meg az idén egy ajándékkal az egész családot egy

**TELEFUNKEN 33 W/L**  
(HALOZATI KÉSZÜLÉK ES HANGSZÓRÓ EGYBEN)

készülékkel, mert ezzel hosszú éveken át mindenkinek örömet szerez — estéről-estére többet és mindig többet...

Rádiókereskedője szívesen bemutatja.

Havi részlet P 25.60

**TELEFUNKEN**  
LEGMODERNEBB KONSTRUKCIÓ — LEGRÉGIBB TAPASZTALAT

A vezető világmárka képviselőt:  
**Soltész László, Püspöki-palota**  
Kálvin-téri bejárat.

kalkodva közre a nivós estély sikere érdekében.  
A műsor közénekkel kezdődött, amely után Kovács Jánosné mondott szívig ható imádságot. Ruzsa Kálmánné lelkes és kitünően sikerült megnyitó beszéde után Farkas Erzsébet szavallat igen szépen művészi hatással. A nagy leánykör köre adott elő ezután szép éneket, majd Telky Ica szavallta el nagyon ügyesen Dömötör Ilonka: „Korácsony vára” című versét. Kovács Böske megragadó énekszámát Nagy Janka kísérte ügyesen hegedűn. Holb Juliska formás szavallata után Kovács Böske énekszámát aratott ismét nagy sikert. Borsos Gizike szép szavallata után remek előképet adott elő a leánykör. A kisleánykör körenek éneke következett most, majd Székács Jolika komoly sikerrel jelentő szavallata. Szabó Ilonka művészi énekszámát Zilahy Rózi szavallt általános tetszés mellett. Az első karácsony története című egyfelvonásos előadásával pompás sikert arattak a leánykör tagjai. Dr. Diószeghy Mihály lelkész megragadó beszéde után közének zárta be a szép ünnepeket.

**A Piac uccai egyházzész leánykörének karácsonyi akciója.**

A Piac uccai egyházzész a többi debreceni egyházzésszel együtt rendkívüli lelkesedéssel működik céljainak elérésén. Most vasárnap délután az egyházzész leányköre rendezett igen szép ünnepélyt, hogy ezzel is gyarapítsa a szegény gyermekek karácsonyi segélyezésére szánt alapját.  
Az ünnepély műsorát a leánykör szép éneke nyitotta meg, majd Kovács József segédlelkész mondott imádságot. Öhrös Kata szavallata aratott most nagy sikert, majd a „Jószív” című egyfelvonásos vígjáték, amelyet pompás érzékkel, szórakoztatóan adtak elő a leánykör tagjai. Dáry Lili művészi szólóéneke után Bomáz Etelka szavallt formásan, majd a leánykör tagjai mutattak be egy igazán szép, Krisztus szü-

letésének témájával foglalkozó előképet. Kovács József segédlelkész imádsága és közének zárta be a szép ünnepélyt.

**A Kossuth uccai egyházzész harmadik adventi ünnepélye.**

Szinte bámulatra méltó az az érdeklődés, amellyel a református hívek nagy tömege kíséri a Kossuth uccai templomban bevezetett ugynevezett adventi vallásos ünnepélyeket, melyek az adventi vasárnapok délutánjain tartanak. Legutóbb is e hó 14-én szintútg megeltelt a kellemes berendezésű Kossuth uccai templom buzgó közönséggel s lelkes érdeklődéssel várták a nagy tudományu nagyállói híres papnak, Görömbel Péter esperesnek, konventi és zsinati tagnak az előadását.

A gyülekezeti éneklések után Madar Zoltán egyházzész segédlelkész tartott az alkalomhoz megfelelő bibliavlasást és mondott buzgó előimádságot. Ezt követte Tolnay Géza lórántházai orgonista kántor szép szóló-énekszám, ki Szügyi: Estharang c. szerzeményét adta elő pompás baritonján, mely egészen betöltötte a templomot.

Majd Görömbel Péter esperes lépett a szószékre s tartotta meg nagyhatású előadását bibliai textus alapján ily címmel: A protestantizmus és a jövő. A nagynevű előadó szivbemarkoló előadásban jelölte meg a protestáns világnézet diadalmas utját, mely nem lehet más, mint a krisztusi szeretet gyakorlásának, a békességnek, a felvilágosultságnak, a tudománynak és a szabadvizsgálódásnak az útja, mely előbb-utóbb egy táborba kell, hogy hozza a világ minden keresztény felekezetét és megfogja szüntetni ezek között a testvértelenségnek és gyűlölködésnek szivet és lelket szakgató indulatait. Az előadó nagy történeti tudással utalt a spanyol Filóp király és az angol Erzsébet protestáns királyné ismeretes vallásháborújára a a két jellemet s a közöttük dúló viaskodás kiemenetét drámai erővel szemléltette.

**Ünnepekre lássa el magát jó szekszárdi borral!**

1929. évi siller literje, — — 32 fillér  
1929. évi rizling literje — — 40 fillér  
1929. évi kadarka vörös literje 50 fillér  
1929. évi , édes vörös literje 65 fillér  
Legkisebb megrendelhető mennyiség 25 liter.

Bortermelők Állami Ellenörzés Alatt  
Álló Pincészövetkező Szekszárd.

**Választékban, árban KONTSEK divatruháza vezet.**

A beszéd után ismét a lórántházai orgonista kántor énekszámban gyönyörködött a gyülekezet, ki ezuttal Dürer: Viharban c. szerzeményét énekelte el. Ezt követte Fazekas István tanítójelölt szavalata, ki Czeglédy Sándornak: Istenre tekints c. költeményét mondotta el az Urasztala mellé szép átérzéssel, majd Baja Mihály egyházi lelkész mondott bezáró imát és köszöntö meg a szereplők közreműködését, míg az ünnepély végetével a Kossuth uccai női bizottság testületileg jelent meg a lelkései hivatalban s nevében Tóth Etelka fejezte ki köszönetüket a szereplők előtt s üdvözölte Görömbey Péter esperest nagyhatású tanításáért.

A legközelebbi vallásos adventi ünnepély a jövő vasárnap, december 21-én, délután 5 órakor lesz, amikor is az ünnepi szónoki tisztet a Tisza István tudományegyetem teológiai fakultásának egyik tudós professzora, Csikesz Sándor fogja betölteni, ki magával ragadó szónok gyanánt ismeretes, míg az énekszámokat Musza Ferenc vallástani lelkész és helyettes énekesvezér fogja nyújtani.

A Kossuth uccai egyházi rész vezető lelkésze méltán elismerést érdemelnek e szép vallásos ünnepélyek rendezéséért.

**Prima gyapju NYAKSÁL 1.90 P**  
**magolcsai Nagy Mihály**  
Plac ucca 37. sc. (Kossuth uccán)

**Tiltott műtétet áldozata lett két asszony**

Biharkeresztesről jelentik, hogy Erben Gyuláné gyanus körülmények között meghalt. A nyomozó hatóságok rendelkezésére álló adatok szerint tiltott műtét okozta halálát. Papp Elekné 27 éves asszony gyermekülésben meghalt. Az a gyanu, hogy halálát vérmérgezés okozta s így a haláleset ügyében nyomozás indult s elrendelték a boncolást.

**Hat hónapi börtönrre ítélték egy legényt, mert két pengőt rabolt a hajdubagosi országúton**

Ez év január 14-ikén a hajdubagosi határban az országúton haladt ifj. Papp József, akinek a zsebében egy gyűlés skatulyában két pengő volt. Ifj. Kiss Lajos és két fiatalok társa megtudták, hogy Papp Józsefnél két pengő van, újat állták az országúton, földreperették és elrabolták a két pengőjét, amelyet megosztottak. A tárgyaláson Kiss Lajos beismerte a rablást s elmondta, hogy nagyon régen vágyódott egy kis boritalra, de nem volt hozzá pénze és ezért vette el a két pengőt Papp Józseftől. A bíróság a bizonyítási eljárás befejezése után büntetésnek mondotta ki a rablásban és 6 hónapi börtönrre ítélt. A fiatalok társai közül az egyik 5 hónapot kapott, a másik ellen megszüntették az eljárást, mert nem nyert igazolást, hogy a támadásban aktív részt vett volna.

**10 mtr Klöppel csipke**  
70-80 fillér csipke szaküzletben  
Hatvan ucca 1. (Püspöki palota)

**Omike Mensabál**

Az Országos Magyar Izraelita Közművelődési Egyesület főiskolai hallgatók csoportja ez évben is folytatja nagyszerű hájainak sorozatát. Szilveszter este közönségének, amelyet a társadalom elitje és a táncolni szerető ifjuság alkot, — az elérhető legteljesebb szórakozást kívánja nyújtani. Az Arany Bika dísztermében különféle szilveszteri mókákkal tarkított hangzatos este keretében a 200 főnyi rendezőgárda igyekezete mellett a közönség minden igénye ki lesz elégítve, mindenféle szórakozási alkalom meg lesz adva, hogy a bál összes látogatói elfeledve az elmúlt év minden gondját, baját, a legjobb hangulatban kezdhesék meg az új esztendőt, a legkellemesebb érzések között léphessék át az 1931. év küszöbét. A meghívók szétküldése már folyamatban van, félreértések elkerülése végett a báliródban (Bika-szálloda, József királyi herceg u. felőli bejáratnál, félemelet 17. szám) meghívók még vannak, azokat a legnagyobb készséggel bocsátja a hálibizottság az igénylők rendelkezésére.

**Figyelem!**

**Karácsonyi butorkiállításom**

**Figyelem!**

alkalmával, minden vételkényszer nélkül, saját érdekében győződjön meg, hogy nálam közismert, garantált elsőosztályú árut, a legelőnyösebb feltételek mellett most hihetetlen olcsón vásárolhat.

**Butorok.**

**Csillárok.**

**Szőnyegek.**

**Szenzációs butorvásár Killernél!**

**Anyagi gondjai miatt irodájában mellbelőtte magát egy ügyvéd**

Budapest, december 15. Ma délután Morelli József ismert előkelő budapesti ügyvéd irodájában mellbelőtte magát. Az irodában az ügyvéden kívül egy irodakiszasszony tartózkodott, aki megrendülve látta, hogy az ügyvéd a kerevet előtt fekszik véresen, kezében a revolverrel. Azonnal értesítette a mentőket. Budapesten nagy

megdöbbenést váltott ki az ügyvéd öngyilkossági kísérlete. Morelli 47 éves, 17 éves fia van. Bucsulevelét nem hagyott hátra, azt hiszik, hogy anyagi bajai miatt követte el az öngyilkosságot. A mentők a Rókusba vitték, ahol megoperálták.

**Hétfő éjszaka óta vámháboru van Magyarország és Csehország között**

Prága, december 15. A csehszlovák—magyar kereskedelmi szerződési tárgyalásokról a cseh távirati iroda a következőket jelenti: Minthogy az új csehszlovák—magyar kereskedelmi szerződés megkötéséig terjedő időre szánt ideiglenes egyezményre vonatkozó tárgyalások a késő éjjeli órákig nem vezettek eredményre,

Budapest, december 15. Wckerle Sándor pénzügyminiszter értesítette az összes vámhivatalokat, hogy

december 16-ikán 0 óra 1 perckor a magyar—csehszlovák kereskedelmi szerződés hatályát veszítette.

a december 16-ikára forduló éjjel 12 órakor a két állam közötti kereskedelmi viszonyban a szerződés nélküli állapot áll be.

ennek folytán az esetben a szerződésben foglalt szerződéses vámtételek megszűnnek és a csehszlovák kormány rendeletet adott ki a határhátságoknak, hogy éjféltől kezdve az elvétel szemponjtól a szerződésen kívüli állapot áll be.

**A posta 1929-ről kedvező kimutatást adott, amely egyáltalán nem okolja meg a tarifaemelés**

**A posta, távbeszélő és rádióbevételek igen szép emelkedést mutattak, ami a tarifaemelés után hatalmas mértékben fog csökkenni**

A posta most történt tarifadrágítása után kétszeresen érdekes olvasmány vezérigazgatóságának ma közreadott jelentése a magyar posta 1929. évi működéséről. A testes füzet előszavában ezt olvassuk:

— Az 1929. évi forgalom — jöllehet az előző évihez képest emelkedett — alatta maradt várakozásunknak. Ennek oka a világszerte mutatkozó gazdasági depresszió, amely

a hatását fokozott mértékben érezette a mi tökeszegény hazánkban.

A postának ez a megállapítása magában foglalja a legsúlyosabb bírálatát annak a

tarifaemelésnek,

amelyet a „gazdasági depresszió” olyan fokozott nehézségei ellenére hajtott végre Magyarországon.

Ha a posta mérlegét nézzük, meglepetten állapítjuk meg, hogy

a kiadások apasztásában nem nagyon tapasztalható annak a bizonyos gazdasági represszióknak a tanulsága.

A posta kiadásai 1929-ben 95.9 millió pengő tettek ki az előző év 86.3 millió pengős kiadásai tételével szemben.

A személyi járandóságok az előző évvel szemben 10.5 százalékkal emelkedtek.

Érdekes tétel itt

az üzemi jutalékok

tétele, amelynek összege 5.458.186 pengő és a rendszeres illetmények összegének több mint 15 százalékát teszik ki. A dologi kiadások végösszege 1929-ben 3.5 millió pengő, ami az



Az iparostanonciskola levente ünnepélyének szereplői.

előző év dologi kiadásaival szemben 18.1 százalékos emelkedést jelent.

A postai bevételek összege, amelyeknek most egy 25—40 százalékos emelkedése történt meg, 1929-ben 58.476.450 pengő volt, ez az előző év postai bevételeivel szemben 6.3 százalékos emelkedést jelent. A távbeszélő 1929-ben 32.6 millió pengő bevételt hozott, az emelkedés itt 12.7 százalék.

Óriási emelkedés mutatkozik

a rádióbevételek

tételében. Ezen a címen 1929-ben 2.724.905 pengőt vett be a posta, míg az előző évben a bevétele csak 1.283.076 pengő volt. Az emelkedés tehát a két év viszonylatában 112.4 százalék.

Az itt közölt rózsaszínű számok minden egyébre alkalmasak, csak a postai tarifadrágítás elfogadható indoklására nem.

1930-ban és főképpen — a tarifaemelés után — 1931-ben a posta helyzete előreláthatóan kedvezőtlenebb lesz, mert a posta drágításával csak elriasztja ügyfeleit és mesterségesen visszaszorítja az amugy is visszaesőben lévő forgalmat.

Nobel Alfréd, a Nobel-díj megalapítója. A Nobel-díjat most osztották ki Osloban nagy ünnepélyességek közt a norvég koncert palotában. A díjakat maga Gusztáv svéd király nyújtotta át a nyerteseknek.



**Két évi általános bevándorlási tilalom az Egyesült-Államokban**

Washington, december 15. A bevándorlási tanács elhatározta, hogy kísérletképpen két évre bevándorlási tilalmat rendel el. Kivételt csak a már az Egyesült Államok területén élő külföldiek hozzátartozóival tesznek. Ezek a bevándorlók sem érhetik el a jelenlegi kvóták 50 százalékát.

**Mindenki bizalommal vásárol KONTSEK divatruházában.**

**Iparos leventék műsoros estje**

Vasárnap este a legteljesebb érdeklődés mellett folyt le ebben a levente és iskolai évben, az első műkedvelő előadás. A remények, melyeket az előadók szerepléséhez fűztünk, száz százalékgig teljesültek, mert az ipariskolák igazgatója, dr. Gulyás István maga, atyai szívből jövő meleg szavakkal fejezte ki teljes megelégedését. Megnyitó beszédében mély átérzéssel tárta a szépségű közönség és leventefiúság elé, mit követel a Levente elnevezés, ez a legszebb magyar név az ifjaktól: megbízható, jó katona, legigazabb hazafi, munkáját tökéletes pontossággal végző férfi s művelt, intelligens iparos társadalmat. A levente intézmény új típusú embert kell, hogy kineveljen a szent integer magyar haza felépítésére. A nagy tetszéssel fogadott megnyitót halotti esendben hallgatták meg, majd kitörő tapsvihar zúgott fel. A máv. leventék leány és férfi szereplői már kinőttek a műkedvelők sorából, nem is jegyzünk meg mást, mint minden kiejtésük, mozdulatuk imponáló művészi tudást árult el. Nem akarták a színpadról leengedni őket. Az iparoslevente szereplők és Ales oktató neje hasonlóan teljes tudásukat csillogtatták meg, a lehető legjobban alkotta problémáikat. Minden egyes résztvevő nagyszerűen megállotta a helyét.

A rendezés a vezető főoktató és oktatók érdeme.

**Salvator-lorras a vese, hólyag, rheuma gyógyulize**

Salvator-lorras a vese, hólyag, rheuma gyógyulize. A vese, hólyag, rheuma betegségeit gyógyítja.

Önkezelésig Budapest, V., Erzsébet tér 1. szám.

Feltétlen jól vásárol KONTSEK divatruházában.

A „Poél Cedek” 25 éves jubileumára

A zord idők beálltával, a keservesnek ígérkező tél küszöbén, csak gyors segítséggel enyhíthetünk a nyomorgó és didergő családok mai szomorú helyzetén.

A debreceni orthodox izraelita hitközség kebelében működő „Poél Cedek” nevet viselő jótékonyképző egyesület, melynek tagjai kereskedőkkel és iparosokkal állanak, egyik legszébb tanultát adta nemesen érző zsidó szívének, midőn úgy vélte legméltóbban megünnepelni fennállásának 25 éves fordulóját, hogy ezen alkalomból 62 szegénysorsú iskolás gyermeket látott el jómínőségű meleg téli ruhával és cipővel és így a nyomor enyhítésén kívül lehetővé tette nekik az iskolába járást is.

A jubiláris ünnepély — melyet a 62 iskolásgyermek teljes felruházása előzött meg — délután 2 órakor kezdődött az orthodox izr. hitközség tanácsstermében, a hitközségi tagok széleskörű részvételével. Klein Salamon egyleti elnök

megnyitó beszédében röviden vázolta az egylet 25 éves történetét, majd Klein Lajos egyleti alelnök fejezte ki háláját a tagok buzgó és önzetlen munkásságáért, kiemelve Stern Bernát, Farkas Herman és Lehovits Sándor fáradságot nem ismerő ténykedését, akiknek a közgyűlés jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. Bernfeld Sámuel hitk. elnök meleg szavakkal üdvözli az egylet vezetőségét, a legteljesebb elismerés és a legőszintebb örömmel érzésével csatlakozik az ünneplőkhez.

Schäfer Dávid hitkari jelentése után Blaszc Ede hitk. alelnök magas szárnyalású ünnepi beszéde következett, melyben a szerény, feltűnése nem vágyó egyletnek annál bensőségesebb emberbaráti ténykedését vázolta szép szavakkal.

Dr. Lengyel Zoltán iskolaszéki elnök keresetlen szavakkal, követendő példaként állította oda az egylet búngó és áldásos munkálkodását; Isten áldását kérve a vezetőség és egyleti tagok további ténykedésére. Majd Fried Adolf iskolaigazgató mondott még köszönetet az iskola nevében az egylet bőkezű támogatásáért.

Az ünnepély második része este folytatódott, szíjium keretében és a fehér asztalnál, ahol Strasser Salamon főrabbi, továbbá Rosenberg Farkas és Rosenberg Emánuel rabbik gyönyörű szép felszólalásai után az ünnepély a késő esti órákban ért véget.

C. J.

Megölte a gyermekét és elásta a szalmakazal tövében egy 19 éves napszámosleány

A debreceni ügyészségnek jelentették telefonon a körösszegapáti esendőrösről, hogy Tolvaj Mária 19 éves napszámos lány az egyik körösszegapáti tanyán a szalmakazalban gyermeknek adott életet s az újszülött csecsemőt otthagya a kazalban, másnap visszatérve elásta a kazal tövébe.

A esendőri jelentés alapján érélyes nyomozás indult annak megállapítására, hogy milyen körülmények között halt el az újszülött. A boncolást elrendelték és a tanúhallgatást is megkezdtek és az a gyanu is felmerült, hogy tiltott műtetet is hajtottak végre.

A törvénykezés egyszerűsítésének lényeges ujitása

A törvénykezés egyszerűsítéséről szóló törvény 1931 január elsején lép életbe. A törvény lényeges változásokat eszközöl úgy a polgári, mint a büntető eljárásban és megváltoztatja a végrehajtási és telekkönyvi eljárást is. Zsitvay Tibor igazságügyminiszter a törvény életbeléptetésével kapcsolatban öt rendeletet bocsátott ki. Lényeges változás a polgári eljárásban, hogy a 400 pengőt meg nem haladó követelések tekintetében a fizetési meghagyásos eljárás kötelezővé válik. Lényegesnek ítélték az új törvény az egyes értékhatarokat a polgári eljárásban. A szegénységi jogon pörlekedő ellenfele ezentúl az ügy jogerős befejezéséig nem kötelesek illetéket leróni.

Újabb életbelépteti a törvény a házasságvédői intézményt. A végrehajtási eljárás során ezentúl sem az adós, sem a végrehajtó nem kötelesek tünni, hogy a letagolt ingóságokat potom áron elvesztessék. A szakértő által megállapított becsérték egyharmadán alul az ingóságokat elárverezni nem lehet.

Jelentős változtatásokat léptet életbe az új törvény a büntető igazságszolgáltatás terén is. Lényeges kísérletet nyer az egyes bíróság hatásköre. A vádirat ellen kifogást csak 11 büntetőcselekmény tekintetében lehet benyújtani, egyébként a vádirat ellen csak észrevételnek van helye, amelyet a főtárgyalás megtartására hivatott bíróság elé kell terjeszteni. A törvény az ügyészségnek jogot ad, tettenkapás, valamint testisérítés és lopás esetén arra, hogy vádirat mellőzésével a vádlottat három napon belül a törvényszék elé állítsa. Ilyen esetekben az eljárás egész menetét az ügyészség irányítja.

Az új eljárás szerint életbelép az angol keresetkérdései rendszer is, a vád tanúhoz először az ügyész, azután a védő intézhet kérdéseket, sőt a vádlotthoz is intézhet kérdéseket úgy az ügyész, mint a védő. Lényeges ujitás az is, hogy ezentúl büntügyekben is lesz illetékötelezettség.

szeket, sőt a vádlotthoz is intézhet kérdéseket úgy az ügyész, mint a védő. Lényeges ujitás az is, hogy ezentúl büntügyekben is lesz illetékötelezettség.

Halálra égett a forró vízben egy két éves kisleány

A debreceni törvényszéken Jenev Sándor tanácsa hétfőn délelőtt kezdte meg a tárgyalást Rápásy Sándorné haidusámseni aszszony bűnügyében, aki ellen gondatlanságból okozott emberölés címén indított eljárást az ügyészség Rápásy Sándornénak két éves Róza nevű leánykájára a konyhában játszódott és

olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy a gyors orvosi segítség eem tudta megmenteni az életnek.

A tárgyaláson a gondatlanság vádjá igazolást nyert és a gyermeke szörnyű halálát sirató Rápásy Sándornét, a bíróság, tekintettel az enyhítő körülményekre, 50 pengő pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet jogerős.

Szabósegédek véres bicskázása a Kossuth uccai temetőben

A debreceni rendőrség bünyügyi osztálya nyomozást indított egy súlyos kimeneteli bicskázás ügyében, amelynek szereplői Deme Imre és Dina Lajos debreceni szabósegédek. A két szabósegéd szombat este vidáman borozgattott együtt, egészen az éjjeli órákig. Alaposan lerészegedtek és elhatározták, hogy egy közös leányismerősüknek éjjeli zenét adnak. Az éjjeli zene szabályszerűen történt, de utána kitört a botrány. A szabólegények összeveszték azon, hogy a leány kinek fogja tulajdonítani a váratlan meglepetést. Hevesen vitakozva haladtak a Kossuth ucca felé és a temetőnél bicskát rántva Deme hosszú pengéjű zsebkésével létszer megszúrta Dinát, akinek a kés a jobb mel-

lébe hatolt és aztán a hátán, a baloldalára is kapott egy mélyreható szúrást. Dina jajveszkelve esett a földre és teljes erejéből kiabált segítségért. A közelben posztoló rendőr a kiáltásra előrohant és értesítette a mentőket, akik első segélynyújtás után a sebészeti klinikára szállították. Sérülései nem életveszélyesek. A rendőrségen hétfőn délelőtt kihallgatták Dina Imrét, aki beismerte, hogy veszekedés hevében megszúrta társát, de azzal menti magát, hogy részeg volt és különben is öt Dina kezdte verni botjával, úgy hogy az ütésektől zuzdósokat szenvedett. A rendőrség a verekedő szabósegédek ügyében a zelljárást megindította.

Fényesen sikerült a zsidó reálginmázium chanuka-estje

Vasárnap este tartotta chanuka, ünnepélyét a zsidó reálginmázium az izr. hitközség tanácsstermében, mely zsúfolásig megtelt ez alkalomra. Az ünnepély a hagyományos gyertyagyújtással kezdődött; ezt Blau Márton VII. o. t. végzte áhitatos hangon énekelve a szokásos áldásverseket. Nagy tetszés fogadta az énekkar számait is, amelyeket Rothmann Emil karnagy dirigált. A kitűnő karmester keze alatt valóban kifejező, széles skálájú hangszer lett a reálginmázium ifjúsági énekkarából.

kalmából egész sereg szegénysorsú diákok ruházott fel az iskola.

Az ünnepély további műsorán Gábor György I. és Szilágyi István VIII. o. t. tanuló szavaltak alkalmi költeményeket, amelyeket nagy tetszéssel fogadott a közönség s különösen nagy sikere volt Fülöp Boriska VI. o. tanuló víg monológjának.

Az ünnepély kiemelkedő pontjai voltak a zenészművek, amelyeket dr. Fenyő Béla tanár vezetésével oly pompás összetanultságban, oly művészi ízléssel adott elő a diákokból alakult zenekar, hogy a közönséget valóságos elragadták. S talán még a zenekarnál is nagyobb sikere volt egy kis diáknak, Lukács Pál II. osztályu tanulóknak, aki maga játszotta Toselli egy szerenádját Goldstein Endre VII. o. t. szép zongorakísérettel. A siker megérdemelt volt, mert a kis hegedűs máris rendkívüli biztonsággal kezeli hangszereát és tehetsége szép fejlődéssel bíztat.

A sikerült ünnepély szép összegét jövedelmezett az intézet szegény tanuló számára.

— Szakosztályi ülések. A debreceni ipartestület műszerész, autó- és villanyszerelő szakosztálya e hó 18-án, csütörtökön este hét órai kezdettel az ipartestület helyiségében szakosztályi ülést tart, amely ülésre — a tárgyalandó ügyek fontosságára tekintettel — a tagok teljesszámu és pontos megjelenését ezuton kéri a szakosztály elnöksége.

LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FUGGETLEN UJSÁG.

FEHÉRTŐI

temetkezési vállalkozó DÉGENFELD TÉR 4. SZ.

Debrecen; Lászlóné szül. Timári Zsófia életének 45-ik évében elhunyt. Temetése i. hó 16-án délután 3 órakor lesz a Péterfia uccai temetőháztól a ref. egyház szertartása szerint tartandó ima után a Péterfia uccai temetőbe.

Nagyon szép perzsaszőnyegeket olcsó áron kaphatók LŐRINCZ szőnyegszővedőjében Szoboszlói ut 11/b. Miklós u. végén.

Karácsonyra

képkereit Szakál Gézánál Piac ucca 34 szám (Hegedűs és Sándor ház) szerezz be, mert választékban és árban utólérhetetlen.

10 éves jubileumi karácsonyi vásárom az áresés mélypontján

- Mosó selyem harisnya, gyári hibás P 0 96
Viscosa selyem harisnya teljesen hibamentes P 1 50
Gyönyörű szövésű ugyanaz aszurnyiállal P 2 50
G. F. B. Bemberg selyem harisnya garantált minőség P 2 88
G. B. L. legnehezebb nenyő selyem harisnya P 13 50 helyett most P 7 80
Gyönyörű férfi zokni, mintás 1<sup>a</sup> cérna flór P 0 88
Férfi zokni, csoda jó teveszőrszerű P 0 78
Gyönyörű szövésű „angol” téii harisnya P 1 50
Dívat kockás gyapju harisnya P 1 60
Gyapju nadrág kívül selyemszövésű P 2 60
Női nadrág belül bolyhos, kívül selyemszövésű P 3 20
Gyönyörű gyapju oroszka P 7 70, 8 80, 9 80
Dívat női kabátka övvel, gyönyörű mintákban P 6 80
Férfi szveter minden színben P 6 50
Zseniia dívat sapka P 1 90
Gyönyörű gyapju dívat sál P 1 28

Nem akarok visszamaradni árut! Most szállítottam le az árat, hogy a vásárlóközönség már a karácsonyi szükségleteit nálam olcsó árban be tudja szerezni.

HAVAS harisnya-különlegességek Bádogos u. 1.

Legszébb dívatnyakkendő P 1 30 WERNERNÉL.

Kényelmes, nyugodt otthon talál, ha Budapestre utazik — a KURIA PENZIÓ-ban a parlament mellett, V., Honvéd ucca 18. Telefon: 217-14. Hideg-meleg folyóvíz, hall, társalgó, központi fűtés. Elsőrendű teljes ellátás. Diétikus konyha. Polgári árak.

Pigyelem! zismert, árolhat.

é!!

szemben 18,1

amelyeknek melkedése tör-pengő volt, ez l szemben 6,3

2.724.905

előző évben volt. Az emel-iban 112,4 szá-

minden stai tarifadrám-

amelés után előreláthatóan a drágításával mesterségesen zsesőben lévő



os be- lom az nokban

áról házában.

tek tje

deklődés mel- iskolai évben. ények, melye- ünk, száz szá- iskolák igazga- ai szivből jövő s megelégedé- tértéssel tárta eifjúság elé. ez a legszébb tő. jó katona. letes pontos- illigens iparos új típusu em- t integer má- tszással foza- allgatták meg. A máv. leven- inőttek a mű- nk meg mást. uk impónió arták a szín- evente szerep- n teljes tudá- legjobban ala- es résztvevő

zo

**HIREK**

A DEBRECENI FUGGETLEN UJSAG telefonszámai:

Kiadóhivatal . . . . . 18  
 Fiókiadóhivatal és kölcsönkönyvtár 5-75  
 Szerkesztőség nappal . . . . . 10-20  
 Szerkesztőség éjjel . . . . . 18 és 812

— Időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti: Csapadékra halló idő várható, egyelőre lényeges hőváltozás nélkül.

— Kögyűlési hírdetmény. Az egyetemi és főiskolai hallgatók Szent László Köre ez évi december hó 21-én (vasárnap) délelőtt 10 órakor Varga u. 4. szám alatt rendkívüli közgyűlést tart. Tárgy: alapszabálymódosítás. Ezenel minden tagtársunkat szeretettel meghívomk és elvárunk. Dr. Péter János elnök, ifj. Hettmanek Ferenc főtitkár.

— Vallásos estély a Kistemplomban, december 16-án, kedden délután 5 órakor a következő programmal lesz: 1. Közének. 2. Imádkozik Kovács József. 3. Szólót énekel Nagy András. 4. Előadást tart dr. Danesházy Sándor „Mi a hittapasztalat” címmel. 5. Szólót énekel Dary Ilona. 6. Befelező imádságot és áldást mond Kovács József. 7. Közének. Belépődíj nincs. Mindenkit szeretettel hív és fogad az egyházzs vezetésébe.

— Chanuka ünnepély. A Leánygimnázium és Női Felsőkereskedelmi Iskola izraelita növendékei Grünhut Henrik vallásánár vezetése alatt együttes Chanuka ünnepélyt rendeznek az izr. hitközség tanácstermében e hó 16-án, este fél 8 órai kezdettel a következő műsorral: 1. Ma tovu, előadja az Izr. Ifj. Dalköre, 2. Megnyitó, mondja: Langfelder Zsuzsa VIII. o. t. 3. Tannenbaum főkéntor meggyújtja a Chanuka gyertyákat. 4. Ünnepi beszéd, tartja: Grünhut Henrik tanár. 5. Schubert: Litanei, b) Nölek: Legenda, esellón előadja: Sebestyén András, zongorán kíséri: Sebestyén József. 6. A Menorách, elbeszéli: Láng Ibolya VII. o. t. 7. Rossini: Duetto a „Sevillai borbélyból”, éneklük: Grünhut I. és Klein S. (olasz szöveggel). Zongorán kísér: Brüch E. t. 8. Költeményeket előad: Dózsa Jenő, a Nemzeti színház ny. művésze. 9. Meyerbeer: Koronázási induló a „Prófétából”, zongorán játsza Frieder Kató V. o. t. 10. Zárszó, tartja: Csillag Sári IV. évf. Konferál: Trébits Ilona IV. évf. Önkéntes adományokat költségeink fedezésére köszönettel fogadunk. Műsor ára 50 fillér.

— Liener Béla műterme nyitva reggel 8-tól este 7-ig.

— Versenyárgyalás szénzállításra. A debreceni kereskedelmi és iparkamara értesíti érdekeltiségét, hogy a debreceni m. kir. Tisza István tudományegyetem gazdasági hivatala nyilvános versenyárgyalást tart az egyetem részére 1931 február 1-től június 30-ig szükséges szén szállítására. Ajánlatok a „Debreceni m. kir. Tudományegyetem gazdasági hivatalához” legkésőbb 1930 december 29-én délelőtt 10 óráig nyújtandók be. Részletes felvilágosítással és a szükséges nyomtatványokkal készséggel szolgál a gazdasági hivatal és a kereskedelmi és iparkamara.

— A borbély, fodrász, nőfodrász és manikűr üzleteknek december hó 24 és 31-ike zárórája. A kereskedelmi és iparkamara közli, hogy a kereskedelemügyi miniszter 153.762—1930. sz. rendelete értelmében a borbély, fodrász, nőfodrász és manikűr üzletek az ország egész területén a december hó 24. és 31-ikére eső szerdai napokon reggel 6 órakor nyithatók s 24-én este 7 óráig, 31-én pedig este 9 óráig tarthatók nyitva.

— Köszönetnyilvánítás. Az édes jó Apám elhunya alkalmával részvétüket kifejező debreceni és hajduhadnázi tanítótöltelekeknek, a Ref. Tanítók Vegyeskarának, továbbá mindazoknak, akik a temetésen megjelenésükkel, szóval vagy írásban tolmácsolt részvétükkel igyekeztek vigasztalásunkra lenni, ezuton mondom családomb nevében is hálás köszönetet. Debrecen, 1930 dec. 15. Mocsári László ref. ig. tanító.

— A Paz Vobis-ról Gulácsy Irén nagyszabású új történelmi regényéről, amelynek rendkívüli sikere már most jelentkezik. Surányi Miklós avatott tollából közöl ismertetést az Uj Idők mai száma. Ruzitska Mária elmés cikk-

**Ékszerjavítások átalakítások,**  
 vésnök munkák, ugyszintén ékszerek, órák feltűnő olcsó árban kaphatók  
**FELDHEIM SÁNDOR**  
 ékszerkészítő és vésnök mthelyében  
 Piac ucca 75. — Cimre kérem ügyelni  
 Arany éremmel kitüntetve.

**Látta már karácsonyi kirakatait KONTSEK divatruházának ?**

ben méltatja Farkas Imre új verseskönyvét, amelyben a költő verseinek színét-ivát, új köntösben bocsátja a nyilvánosság elé a Singer és Wolfner irodalmi intézet. Érdekes képek, fotografiák, fejlecek, népszerű rovatok, kézimunka reprodukciók gazdagítják az Uj Időket, amelynek kiadóhivatala Budapest, VI. Andrassy ut 16. bárkinék küld díjtalan mutatványszámot. Előfizetési díj negyedévre 6 pengő 40 fillér.

— **Lepje meg hozzátartozóit karácsonyra egy szép fényképpel Liener műterméből, Csapó ucca 1.**

— Vastagh Gyula képkiallításának megnyitása. Igen nagy érdeklődés mellett nyit meg az a nagyszabású képkiallítás, melyről már megemlékeztünk. E szép és nívós tárlatot egész nap tömegesen keresték fel és általános a vélemény, hogy ilyen gyűjtemény szemlése valóban művészi élmény. A művásárlás már az első nap igen szépen indult meg, ami előre látható volt, mert senki nem távozott el úgy, hogy meg ne találta volna azt a képet vagy szobrot, mit a lakásának díszül elképzelt. Vasárnap estig lesz nyitva, ajánljuk annak többszöri meglekintését.

— **Karácsonyi fényképkülönlegességek Liener Bélánál, Csapó ucca 1.**

— Akinek a gyomra fáj, bélműködése megrekedt, mája megnagyobbodott, étvágya nincs, emésztése elyengül, nyelve fehéres-sárga, annak naponta egy pohár természetes „Ferenc József” keserűviz rendbehozza az emésztését és jó közérzetet teremt. Kórházi bizonyítványok elismerik, hogy a Ferenc József viz biztos és kellemes hatása következtében állandó használatra rendkívül alkalmas. A Ferenc József keserűviz gyógyszerárakban, drogeriákban és fűszerüzletekben kapható.

— **FELHÍVOM AZ URIKÖZÖNSÉG FIGYELMÉT LEGUJABB STILUSU BUTOR-KIRAKATAIM MEGTEKINTÉSÉRE. BALINT SÁNDOR, PIAC U. 85. KIRÁLY U. SAROK.**

— Vadászkutyát lelték. E hó 11-én a Bánkon egy veres színű, szálkás szőrű vadászkutya találtatott kóborlásban. Jogos tulajdonosa a rendőrkapitányságnál (I. em. 58.) átvetheti.

— Olvassa el a Csapkésruház hírdetését. Kossuth ucca 4.

— Legszébb karácsonyi és újévi ajándék egy fénykép. Vargától. Piac u. 7.

— Borkevelő olvasóink szives figyelmét felhívjuk a Bortermelők Államellenőrzés Alatt Álló Pincészővetkezte, Szekszárd, lapunk mai számában meglelent hírdetésére. Kérjen ettől az országszerte előnyösen ismert szövetkeztől bormintákat.

**10%-20%**  
 árleszállítás egyes gyártmányu fényképező gépeknél, miért is ez a legcélszerűbb és legolcsóbb karácsonyi ajándék. Beszerezhető



**Szakál Géza**  
 fotószaküzletében  
**Piac ucca 34.**  
 Hegedüs és Sándor ház,  
 ahol 5 perc alatt megtanul fényképezni.

**SPORT**

**A Bocskay páratlan bravurja: a második hely**

**A várt nagy küzdelem helyett megerőltetés nélkül gyűrték le a debreceni profik a tulbecsült óbudai csapatot — A vidéki csapatok közül a Bocskay szerezte meg legelőször az élvonal dicsőségét**

**Bocskay--III. kerület 3:1 (1:0)**

A nagy színjáték első felvonásának vége. — Itt kezdődött a Diószegi uton szeptember hó 7-én és itt gördült le a függöny december hó 14-én. Mindkét alkalommal a Bocskay győzött, nem válogatva az ellenfelek között, egyformán 3 gólt rugott a Ferencvárosnak és a III. ker-nak. Sulyos 4 pont, egyetlen csapat sem dicsekedhet vele a Bocskayn kívül.

A Magyar Kupa után a bajnokság második helye stilszerű, de jogos is. Hát még sem voltak olyan elfogultak azok a debreceniek, amikor a bajnokságról szöttek szines álmokat. — Annak idején megmosolyogták őket, a kis vidékieket, most pedig észrevétlenül, kényszeredetten regisztrálják a Bocskay bravurját. — Zavarban vannak, mert nem lehet írni, hogy a bajnoki küzdelmek nem komolyak. Pedig szeretnének valami ilyesmivel előállni, hogy csak az számít, ha Ujvidéken, meg Zomborban győznek a csapatok.

A Bocskay debreceni csapat, itt van az otthona, fanatikus hadserege és nincs is talán szüksége arra, hogy kegyes jóindulatot tápláljanak iránta azok az idegenek, akik inkább érdekből, mint a magyar sport iránti szeretetből foglalkoznak a futball problémáival.

A Bocskay sohasem követelt egyebet, mint elismerést, jogos elismerését tudásának, becsületos szándékának és nemes törekvéseinek.

És mégis olyan kevés barátja van a Bocskaynak idegenben, hogy egy ember az ujjain össze tudja számolni. Vigasztaló csupán az, hogy nem rosszindulatból, hanem irigységből teszik és ez már magábanvéve is elismerése annak,

**Divatkalapok óriásiszínválaszték P6'50 WERNERNÉL.**

— **HA FOGYNI AKAR,** használjon habfürdőt a MARGIT-FÜRDŐBEN. Hatása biztos, kellemes és ártalmatlan. Ára 3 pengő.

— **Egy praktikus asszony** már most gondoskodik hozzátartozói részére karácsonyi ajándékok beszerzéséről. Ilyen olcsó, praktikus és szép tárgyak elkészítésére vonatkozólag jó utbaigazítást és oktatást ad a Singer varrógép részv.-társ. helyiségeiben, Piac ucca 79. szám alatt január 4-én kezdődő varró- és himzötanfolyam, melyen minden Singer varrógép tulajdonosa díjmentesen résztvehet.

— **Iparművész által tervezett ebédli** készen kapható 3 Lusztig asztalos, Eötvös ucca 87. Telefon 17-97.

— **Kárpitos munkát szakszerűen készít,** olcsón, jól Glatstein kárpitosüzeme, Püspöki palota.

— **Karácsony előtti vásár** alkalmával olcsó árainból 10% engedményt adok. — Mentze Henrik, Piac u. 38.

— **Karácsonyra legkedvesebb ajándék** egy fénykép Liener műterméből!

— **KARÁCSONYI AJÁNDÉKOK** legnagyobb választékban és legolcsóbb árakban Halász Ékszerésznél kaphatók.

— **Izlésben vezet!** Mindennemű virágdiszkekben, csokrokban, koszorukban „Rózsa” virágcsarnok, Piac ucca 24.

— **IRÓGÉPBÉRLET.** Remington írógépek bármely modellje bérelhető tetszőleges időtartamra., mérsékelt kölcsöndíj ellenében. — REMINGTON IRÓGÉP RT, Debrecen, Piac ucca 58. Telefon 4.02.

— **Pálfyné Gulácsy Irén** legújabb monumentális regénye: Pax vobis 3 vaskos kötetben Pengő 15.— megjelent és kapható: Hegedüs és Sándor R. T. könyvkereskedésében, Ferenc József ut 34. sz.

!! **Mi olcsóbbak vagyunk !!**  
 CSIPKE ÉS RÖVIDÁRU SZAKÜZLET  
 Hatvan ucca 1. — (Püspöki palota.)

**TEKINTSE MEG**

LIENER fényképező legújabb fényképbiztonságát a Csapó ucca 1. alatt.



Igy játszik Teleky. Három játékos is magárvon és csak aztán ugrasztja ki valamelyik partnerét.

szin- P6:50  
tők  
RNERNÉL.

R. használon  
FÜRDŐBEN.  
s ártalmatlan.

ny már most  
részére kará-  
séről. Ilyen ol-  
yak elkészítésé-  
zítást és okta-  
részv.-társ. he-  
szám alatt ja-  
és himzótanfó-  
er varrógép tu-  
vehet.  
t ebédő készen  
ötvs ucca 87.

szzerűen készít,  
tosüzeme, Püs-

sár alkalmával  
ményt adok. —

esebb ajándék  
néből!  
KOK legnagyobb  
árakban Halász

lennemü virág-  
n, koszorukban  
ucca 24.

Remington író-  
elhető tetszole-  
kölcsönjij elle-  
IRÓGÉP RT,  
elefon 4.02.

n legújabb mo-  
vobis 3 vaskos  
jelent és kap-  
R. T. könyvke-  
f ut 34. sz.

agynnk !!  
SZAKÖZLET  
(Püspöki palota.)

G  
legújabb lénykép-  
a 1. alatt.



ly  
ebreceni  
Bocskay

képességek  
minden dicséret-  
Bocskay tudását.



ki valamelyik

# Ujabb árleszállítás a karácsonyi vásár további tartamára. !! Tekintse meg vételkényszer nélkül !!

Tiszta selyem Georgette hi- bátlan P <b>6-90</b>	Crepe de chine P <b>5-80</b>	Gyapju georgette P <b>5-30</b>	Műselyem divatszineken P <b>1-48</b>
Pongyola flanel P <b>1-48</b>	Sport flanel P <b>0-90</b>	Sima cordbársony P <b>2-70</b>	Mintás cordbársony P <b>3-15</b>
Meleg harisnya P <b>1-20</b>	Meleg harisnya P <b>1-85</b>	Gyapjuharisnya P <b>2-80</b>	Selyemharisnya hibátlan P <b>3-10</b>
Selyem nadrág P <b>2-40</b>	Selyemnadrág bélelt P <b>4-20</b>	Tricotnadrág P <b>2-18</b>	Oroszkák P <b>9-80</b> -lől

**Korcsoyasvetterek különleges mintákban. Nagymennyiségű maradék rendkívül olcsón.**  
**Minden vevő 3 drb zsebkendőt kap ujabb 3 napig karácso-  
nyi ajándékkul 10 (tiz) pengőn felüli készpénzvásárlás után!**

**Minden cikk garantált minőség! Nem alkalmi árusításra összevásárolt selejtes áru,  
hanem frissen érkezett, a legújabb divatu, elsőrendű minőségű áruk!**

## KLEIN MIKSA előbb Ecker, Klein, Sugár nőidivat nagyáruházában, Ferenc József ut 48. szám.

A fővárosi nagy csapatoknak az őszi szezonban a III. ker. csapata volt a legerősebb ellenfél, a Hungária is döntetlenül játszott vele, míg az Újpest csak bírói jóindulattal tudta legyőzni. Joggal várt tehát a debreceni közönség nem mindennapi küzdelmet a Bocskay és a III. kerület csapatainak összecsapásából, ami azonban elmaradt. Egyszerűen pedig azért maradt el, mert

a híres vendégcsapat semmiféle tekintetben nem tudott felemelkedni a Bocskay képességeihez és még annyit sem tudott elérni, hogy a Bocskayt küzdelemre, vagy teljes tudásának kifejtésére kényszerítse.

Szokatlan eset, hogy derby mérkőzésen csődöt mondjon az egyik ellenfél, most azonban mégis úgy volt. A legnehezebbnek vélt mérkőzést a legkönnyebben nyerte a Bocskay és ha a debreceni csapatban nem az a felfogás uralkodik, hogy az ellenfelet csak megverni és nem agyonverni kell, akkor

a vendégcsapat katasztrofális vereséggel távozhatott volna Debrecenből.

Ideális futballidőben zajlott le ez a fontos találkozás. A közönség az Újpest mérkőzés óta nem lepte el ilyen nagy számban a Díszegi uti pályánézőterét, mint ez alkalommal, pedig most sokkal csipősebb volt az idő, mint az eddigi mérkőzéseken. Köszörsült torokkal várták a nézők azt a pillanatot, amikor bele kell szólniok a küzdelembe, amikor buzdító szó-

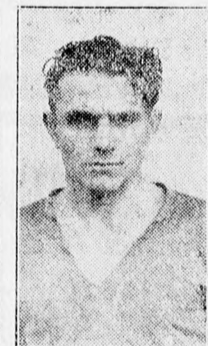
val kell erősíteni a Bocskayt, de hiába vártak, mert

a küzdelem teljesen egyoldalúvá degradálódott és a gólok kivételével nem volt alkalma a közönségnek szerephez jutni.

Eleinte óvatoss volt a játék, mindkét csapat vigyázott arra, hogy ne engedje könnyen vezetéshez jutni az ellenfelet, de amikor a Bocskay látta, hogy a III. ker. halvesora és védelme nem bevezethetetlen vár, megkezdte szokásos támadó offenzíváját, amelynek

sulya alatt egy-kettőre összeroppant a vendégcsapat védőbástyája.

A Bocskay vezető gólya sokáig lógott a levegőben. Mátéffy egy szezonra való gólhelyzetei rontott el, míg végre a 39. percben Vincze, a Bocskay gólkordere remek akció nyomán góllal fejezte be a Bocskay sorozatos támadásainak egyikét.



Mátéffy.

A féldőben már az 1 gólos vezetés jól eső érzésével tért öltözőbe a debreceni csapat.

A második féldőben tovább folytatódtott a Bocskay támadószériája és a betegen is ellenállhatatlan Markos csodás átadásából

Mátéffy a 10. percben újabb góllal terhelte meg Fehér hálóját.

A kétgólos előny erősebb iramra sarkalta az ellenfelet, viszont a Bocskayt kissé elbizako-



Bocskay második gólya. Mátéffy labdáján után kétségbeesetten néznek az obudai játékosok.

dottá tette, aminek eredménye lett aztán, hogy

a 29. percben a vendégcsapat egy erősen potyaizú góllal pillanatnyilag kétéssé tette a Bocskay győzelmét.

És most tünt ki a Bocskay támadó sorának igazi ereje. A veszély érzete újból egységessé tette a debreceni csapatot és

3 perc múlva Mátéffy gólya megadta a kegyelemelőfést az ellenfélnek.

A hátralevő időben a Bocskay növelhette volna még a győzelem arányát, de részben a bal-szerencse, részben pedig a biztos győzelem tudata miatt nem sikerült a mérkőzés legnagyobb gólhelyzeteit értékesíteni.

Mérkőzés után szinte elégedetlen volt a közönség, mert küzdelem helyett olyan sima galoppot látott, amelyhez nem volt szokva az eddigi tapasztalatai alapján. Szinte nem tudta hirtelenében, hogy a vendégcsapat volt-e olyan nagyon rossz, vagy a Bocskay játéka emelkedett volna annyit, hogy egyszerre ilyen nagy távolság mutatkozzék a két csapat ereje között. Mi azt hisszük, hogy inkább az utóbbi kerülgeti az igazságot.

A Bocskay minden játékos szívevel, lélekkel küzdött, de mégis külön dicséretet érdemel néhány elsőrangú teljesítmény. Így Molnár legjobb napjaira emlékeztető romboló játéka, Vampetics rutinnal és ötlettel telített támadó védő munkája, a Markos-Vincze-Teleky trió ellenállhatatlan lendületű és a raffinéria minden változatával díszített támadó ereje méltóan kiegészítve Mátéffy remekbeszabott góljaival egyformán hozzájárultak a pompás győzelemhez. A többiek nagy igyekezettel küzdöttek, de hogy nem sikerült minden úgy, ahogy szerették volna, arról nem tehetnek.

Nagyszerű volt Boronkay bíró, akinek asszisztálása mellett nemcsak játszani, de mérkőzést nézni is élvezet. Ugyancsak kellemes feltűnést keltett a Budapestről kiküldött Arányi határbíró tárgyilagos jelzéseivel.

A mérkőzés után boldog volt a közönség, mert a Bocskay győzelme egyben a tabella harmadik helyét is jelentette. Elképzelhető tehát az az öröm, amikor a városba jövetel után megérkezett Budapestről a telefonjelentés, hogy az Újpest kikapott a Nemzetitől s így

a Bocskay nem a harmadik, hanem a második helyre futott fel a tabellán.

A Debreceni Független Újság szerkesztősége előtt határtalan volt az öröm és lelkesedés. Ujjongtak az emberek, ismeretlenek öleltek, csókolództak és a városban amerre járt az ember, nem lehetett másról hallani, csak a Bocskayról, a debreceniek szívéhez nőtt kedves futballcsapatáról, amely először ütött részt a fővárosi hegemoniáján és amint tavasszal a Ferencváros és az Újpest elől elnyerte a Magyar Kupát, éppúgy először hódította el a két csapat elől a tabella második helyét. A bajnokság tehát mégsem olyan hiu álom, mint ahogy azt sokan hiszik.

### A Debreceni Munkás Testedző vasárnapi birkozóversenye

hatalmas közönséget vonzott a DTE Péterfia uccai tornacsarnokába, amely ugyszólván színülög megett a birkozósport lelkes híveivel. A verseny egyébként példás rendben zajlott le, amely a rendezőségén kívül dr. Szilágyi Jenő szövetségi képviselő és Stern Ferenc, a DTE intézőjének volt érdeme, akik nagy egyszerűséggel végezték nehéz feladatukat s dacára a népes mezőnynek, a verseny 8 óráig befejeződött.

Mindenesetre elismerés illeti a DMTE vezetőségét, hogy áldozatot és fáradságot nem kímélve, lehetőséget nyújtott a helybeli sportegyesületeknek arra, hogy elsőrangban képzett birkozó-gárdáikat egy ilyen magas színvonalú verseny keretében a nagyközönségnek bemutatgathatták.

A verseny részletes eredményei egyébként a következők:

I. Légsúly: 1. Szilágyi DVSC, 2. Lengyel DVSC, 3. Szabó DMTE.

II. Pehelysúly: 1. Nagy Lajos, 2. Gaszárdy DMTE, a 3. helyért Weisz DVSC és Sővári DTE még mérkőzni fog.

III. Könnysúly: 1. Szőke DTE, a 2. és 3. helyezésért Doró DMTE és Ménes DMTE még küzdeni fognak.

IV. Kisközép: 1. Ökrös DEAC, 2. Ménes János DMTE, 3. Pocsai DVSC.

V. Nagyközépsúly: 1. Kratzer DTE, 2. Lázár DEAC, 3. Tiba DMTE.

VI. Néhézsúly: 1. Kacsóh DVSC, 2. Daróczy DVSC, 3. Tamási DMTE, Keserü (DEAC) sérülés miatt a versenyt feladta.

Az első helyezettek nagy ezüst, a második helyezettek kis ezüst, a harmadik helyezettek bronz érmet nyertek, amelyeket a DMTE elnöke adott át a győztes bíróknak.

**Az Újpesti versenye a búcsúforduló meglepetése.** A Nemzeti alapos meglepetést csinált vasárnap az Újpest legyőzésével. 1:1 félidő után az utolsó percben lőtte be a győztes gólt a Nemzeti az Újpestnek, amelynek bajnoki esélyei erősen csökkentek a versenye által. — Ugyancsak győzött a Pécs-Baranya csapata a Budai 11 ellen, amely versenye nyomán Kispest mellé került az utolsóelőtti helyre.

**Az amatőröknek a DEAC okkupálta a vezető helyet.** A vasárnapi amatőr fordulóban a DEAC ismét nagy gólaránnyal győzött s így a DKASE-val egyenlő pontszámmal a tabella élére került. A DEAC az NSE csapatát győzte le 7:1 (3:0) arányban, míg a DKASE a PMÁV ellen győzött 3:1 (1:0) arányban. Volt még egy vasutas bajnoki mérkőzés is, melyen a DVSC gyatra játéka nyomán 0:3 aránybanikapott a B. Vasutas csapatától.

**Leikiismeretes kiszolgálás**  
KONTSEK divatruházában.

**SZÍNHÁZ MŰVÉSZET**

**MŰSOR:**

KEDD este: Huszárfogás. Bérlétszünet.  
SZERDA délután: A Noszty-fiu esete Tóth Marival. Ifjúsági előadás. — Este: Huszárfogás. B) bérlét 13.  
CSÜTÖRTÖK délután: A fősvány. Ifjúsági előadás. — Este: Tosca. Opera. Kovács Dezső és Köves Andor fellépése. Rendes hely-  
árak.  
PÉNTEK este: Huszárfogás. C) bérlét 13.

**A SZÍNHÁZI IRODA**  
HIREI

Ma, vasárnap kétszer kerül színre a tegnapi bemutatón óriási sikert aralt nagyszerű operettújítás, a

**HUSZÁRFOGÁS**

és pedig délután fél négy és este 8 órai kezdettel:

- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER
- HUSZÁRFOGÁS AZ ÚJ SIKER

Minden nap színre kerül a Csokonai színházban. Siessen jegyét biztosítani.

A Huszárfogás előadásai: Kedden este bérlétszünetben, szerdán este B) bérlétszünetben, pénteken este C) bérlétszünetben.

Ifjúsági előadások e héten szerdán d. u. 3 órakor a Noszty fiu esete Tóth Marival, csütörtökön délután 3 órakor A fősvány. Jegyek a színház titkári irodájában válthatók rendkívül mérsékelt helyárakon.

A színház igazgatósága tiszteltetői kéri felrindazon bérlet, kik bérletüket még nem ajították meg, hogy bérleteik megajlásáról még a holnapi nap folyamán feltétlen gondoskodni sziveskedjenek.

**Operaelőadás a Csokonai színházban.**

Ismét operaelőadást rendez a színház, ezúttal Puccini Debrecenben is mindig zsefűlt házakat vonzó népszerű operája, a

**TOSCA**

kerül színre csütörtökön este  
KOVÁCS DEZSŐ

**KÖVES ANDOR,**

a budapesti Városi Színház művészeinek vendégfellépésével. Kovács Dezső új szerepben való fellépése, valamint a Debrecenben először fel-

lépő új tenorista, Köves Andor bemutatkozása iránt óriási az érdeklődés annál is inkább, mert a színház igazgatósága a Színpártoló Egyesület támogatásával lehetővé akarja tenni mindenkinek, hogy ezt a remek operát hallhassa és a helyárakat ezúttal nem is emelték fel, tehát a rendes esti helyárak az érvényesek csütörtök estére is. Ez a leghatásosabb módja az opera népszerűsítésének és miután még az amugy is alacsony helyárakból a Színpártoló Egyesület tagjai szokásos huszonöt százalékos kedvezményüket is megkapják, fontos mindenkinek a jegye megváltásáról gondoskodni, mert zsúfolt ház fogja a remek Puccini opera előadást megtekinteni.

— **Női, férfi, uccai és alkalmi ruhák festője és vegytisztítója** Biró, Bika-udvar. Legtökéletesebb fehérneműtisztítás.

**RADIO**

**KEDD, december 16.**

Budapest. 9.15: Gramofonhangverseny. 9.30: Hírek. 9.45: A hangverseny folytatása. 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. (Vizállásjelentés magyarul és németül.) 12: Déli harangszó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. 12.05: A Mándits szalonzenekar hangversenye. 12.05: A rádió házikvartettjének hangversenye. 12.25: Hírek. 12.35: A hangverseny folytatása. 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 2.30: Hírek, élelmiszerárak. 3: Piaci árak, árfolyamhírek. 3.30: A „Tündérvásár” meseórája. 1. Dórika, Flórika, Lórika. Mese. Irta és felolvassa: Altay Margit. 2. Margit néni rádió-üzenetei. 3. Mese. Irta és felolvassa: Jeszenszkyne T. Irén. 4. Tündérvásár rejtvények. 5. Margit néni rádió-üzenetei. 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. 5: Kortsák Jenő novellája: A táltos. Felolvassa: Harsányi Gizi. 5.25: A m. kir. folyamórség zenekarának hangversenye a Király-kávéházból. 6.25: Francia nyelvtanítás. 7.10: Rádió amatőr posta. 8: „Csevegés a Dunántúlról.” Irta és előadja: Kogutovitz Károly dr. egyetemi tanár. 8.30: A Varsói Filharmóniai Társaság hangversenye Varsóból. Közreműködik: Jan Kiepura operaénekes. Utána: Toll Árpád és cibányzenekarának hangversenye az Ostende-kávéházból. Majd: A Fejes-szalonzeneke, az Ostende tangó- és jazzband és Toll Árpád cigányzenekarának hangversenye az Ostende kávéházból Kalmár Pál (ének) közreműködésével.

**Külföld.**

Bécs. 11: Citerajáték és népzene. 12: Zenekar. 3.20: Gramofon. 4: Zene. 7.30: Szimfonikus hangverseny. 10: Zenekar. Berlin. 4.30: Vonósnyegyes. 5.30: Táncczene. 8: Hangverseny. 9.15: Zenés rádiójáték. Kassa. 5.10: Zene. 6.20: Magyar óra. 7.15: Gramofon. 7.45: Rádiózenekar. Utána: Prága.

**Könnnyen**

nagyon szép részletdus másolatokat készíthet „Labo” gázfénypapíron, ami nem hamar sárgul. \* Kapható: Szakál Géza fotoszaküzletében, Piac u. 34. \* Próbacsomag ingyen.

**KÖZGAZDASÁG**

**Készárúárak:** Rozs 8.65—8.75, zab I. rendű 17.75—19.00, közép 18.20—18.50, tengeri tiszántúli 11.65—11.80, egyéb 10.00—10.15.

**Határvidéki:** Magyar buza márciusra 15.16—15.17, májusra 15.06—15.07, magyar rozs márciusra 9.79—9.74, tengeri májusra 12.35—12.37, tranzit májusra 10.30—10.33.

**A valuták hivatalos árjegyzései:**

Angol font 27.67—27.82, Belga frank 19.65—20.05, Cseh korona 16.87—16.99, Dán korona 152.60—153.25, Dinár 10.03—10.11, Dollár 568.45—571.45, Francia frank 22.40—22.70, Hollandi forint 229.80—230.80, Lengyel zloty 63.75—64.15, Lei 3.36.5—3.40.5, Leva 4.12—4.18, Lira 29.75—30.05, Német márká 135.95—136.55, Norvég korona 152.70—153.30, Osztrák schilling 80.25—80.65, Svájci frank 110.55—111.05, Svéd korona 153.15—153.75.

**Debreceni piaci árak.**

**Zöltségárak:** Spenót 70, burgonya 8—16, cékla 18—16, tormá 50—40filler kilója. Fehérkaposzta 10—25, vereskaposzta 15—50, kelkaposzta 15—25, karfiol 20—60, retek 4—6, zöldség 30—40, vereshagyma 8—5, fokhagyma 60—80 fillér darabja.

**Baromfiárak:** Tojás 13—14 filler. Liba 150—165, kacsá 130—145, pulyka 110—120, tyúk 120—125 filler kilója.

**Gyümölcsárak:** Gesztenye 60—80, alma 80—140, dió 100—120, birs 150—160, szőlő 110—140 filler kilója.

**Terménynyitászde-zárlat:**  
Csikgő, december 15.

Előző zárlat	Mai zárlat
Cent, bushel	Cent, bushel
	Buza:
Dec. — — — — —	77.125
Márc. — — — — —	77.25—79.25
Május — — — — —	81—81.125
	Tengeri:
Dec. — — — — —	71.375
Márc. — — — — —	74.50
Május — — — — —	76.25
	Zab:
Dec. — — — — —	33.375
Márc. — — — — —	34.625
Május — — — — —	35.375
	Rozs:
Dec. — — — — —	46.125
Márc. — — — — —	46.375
Május — — — — —	46.375

**Nyilt-tér.)**

Nyilatkozat. Török Gábor nyilatkozatában azt kívánja köztudomássá tenni, hogy engem az I. öku iparhatóság 50 P pénzbírságra büntetett meg azért, mert én szakmunkára nap-számokat alkalmaztam, ez az állítása valótlan.

Thieszen Géza, vállalkozó.

**ANGOL SZÖVET UJDONSÁGOK**  
legolcsóbban Kupfer posztósnál, Kistemplombazár. Kérem áraitól meggyőződni.

\* E rovatban közölttekért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivatal.

**SODRONY ÁGYBETÉTE**  
legjobb minőségben készít  
NEUMANN, PÉTERFIA UCCA 19  
Telefon 18-75

**Révész-féle rőfösraktár elárúsítása**  
rövid ideig  
**nagyban és kicsinyben nagyon olcsó árakban.**  
Használja ki a kedvező alkalmat! ROSE DEZSŐ Debrecen, Ferenc József ut 75.

**A karácsonyi vásár** megkezdődött  
Alpaca és chinaezüst disztárgyak,  
nagy **gyermek játékedény** vásár  
**Tóth Gyula** vasútleben  
Városház épület

**Figyelem!**  
**Játékosztályunkat** megszüntetjük, ezért  
**Karácsonyra** játék legolcsóbban beszerezhető  
**Emerich Samu cégnél**  
**Csapó ucca 7.**  
TAKARÉKOSSÁGI KÖNYVECSKÉRE IS.  
A legolcsóbb árai után is aranybélyeget ragaszt.

**Gallérmosás 8 fillér** fényesen vasalva  
**WACHA Simonffy u. 2. és 56.**

# KARDOS LÁSZLÓ

vászon- és kelengye nagykereskedése

DEBRECEN  
KOSSUTH UCCA 9.

Aiaptási év: 1831.

**Selejtes árunk nincs!**

MIERT IS CSUPA ELSŐRENDŰ ARUKKAL RENDEZZÜK IDEI NAGY-SZABÁSÚ, JUBILEUMOT MEGELŐZŐ

## 99-ik Karácsonyi vásárunkat!

Árakat itt nem közlünk, mert ár minőség nélkül csak megtévesztésre alkalmas. Cégünk nemcsak árákkal versenyez, hanem minőséggel is. Ellenben áraink olcsóságáról személyesen meggyőződhetik kirakatainkban, vagy az üzletben.

**Rendkívüli kedvezmények:**  
**csak december 31-ig**  
zsebkendőkre, harisnyákra, zsur- és kávé terítékekre, visszamaradt szezoncikkre, minden maradékra, selyem fehérneműre és fehérnemű anyagokra.  
Férfi ingekre külön karácsonyi ajánlat.

HASZNOS  
AJÁNDÉK  
TAKARÉKOSSÁ-  
GOT JELENT!

CSAK JÓ LEHET  
IGAZÁN OLCSÓ!

SZIGORUAN  
SZABOTT ÁRAINK  
AZ ÖN ÉRDEKÉT  
SZOLGÁLJÁK!

**Árverési hirdetés.**  
Elárverezek 1930 december hó 16-án, délután fél 4 órakor Debrecenben, Kálvin tér 10. sz. alatt 1058 pengőre becsült ingóságokat, u. m. bútorokat stb. Debrecen, 1930 november hó 27. Lőrincz Endre bír. végrehajtó.

**HIRDETMÉNY.**  
Az 1876:VI. t.-c. 5. §-ának rendelkezése alapján közhírré teszem, hogy Debrecen sz. kir. város közigazgatási bizottsága választott tagjainak sorából a folyó év végével kilépő öt tagnak tagsági helye a folyó évi december hó 22-ikén tartandó törvényhatósági bizottsági rendes közgyűlésen fog választás utján betöltetni.

Polgármester.  
Debrecen sz. kir. város elsőfoku közigazgatási hatósága.  
33.167—1930. szám.

**HIRDETMÉNY.**  
Értesítem a város érdekelte közönségét, hogy a m. kir. földművelésügyi miniszter ur abból a célból, hogy a gazdasági eseléseknek, továbbá gazdasági és földmunkásoknak serkentő példát nyújtson és hogy a becsületes munka és hűség szolgálat a gazdasági munkavállalók körében erkölcsi elismerést nyerjen, — az olyan gazdasági eselések és munkások, illetve földmunkások részére, akik az egy helyben töltött hosszú szolgálat, illetve munkásságuk, magatartásuk és jórahalóságuk által térsaik közül kinttek, hűség szolgálatuk elismerése képen az elmúlt évekhez hasonlóan az 1931. évben is pénzbeli jutalmat és elismerő oklevelet kíván adományozni.

1. Gazdasági eselések közül érdemességén kívül csak az részesülhet kitüntetésben, aki ugyanazon munkaadónál, illetve gazdaságban legalább 25 esztendő töltött, amely időbe a katonaságnál eltöltött idő is beszámítható.

2. Gazdasági, illetve földmunkások közül pedig csak az részesülhet kitüntetésben, aki a földmunka válláló szövetkezetek kereteiben végez munkát és aki megbízhatósága, szorgalma és józansága által munkatársai közül különösen kivált.

Felhívom a munkaadókat és az érdekelteket, hogy akik a kitüntetésre előírt feltételeknek megfelelnek, — azok nevét és körülményeit legkésőbb 1931. évi február hó 1-éig a Debreceni Gazdasági Egyesület elnökéhez jeltessék be, aki a jelentkezők közül az arra érdemeseket véleményes javaslattal a városi elsőfoku közigazgatási hatósághoz fogja bejelenteni.

Különös figyelmet kell fordítani arra, hogy olyan gazdasági eselések, illetve munkások hozassanak javaslatba, akik a multban lezárt szomorú állapotok alatt is hűség és odaadó magatartást tanúsítottak.

Debrecen, 1930 december 1-én.  
Debrecen sz. kir. város elsőfoku közigazgatási hatósága.

Dr. Vass Károly  
tb. főjegyző.

### MÉRAY-féle háromkerekeű teherautó

(8 hónapig volt üzemben)  
cca 2-300 kg. teherbírásra  
**rendkívül olcsón  
eladó.**  
Cim a kiadóban.

## Csak a jó áru igazán olcsó!

Nem gyári, hanem saját készítésű **bőrkezttyűmet**, mától **ez év végéig** az alábbi rendkívül olcsó áron adom el:

Női glacé kezttyű minden divatszínben	P 8.— helyett P 6.50
Női mosóbőr kezttyű	P 9.— helyett P 7.—
Női antilop kezttyű	P 8.— helyett P 7.—
Női nappa kezttyű	P 9.— helyett P 8.—
Női bélelt nappa kezttyű	P 11.— helyett P 10.—
Férfi szarvasbőr, jól mosható, minden színben	P 12.— helyett P 10.—
Férfi nappa kezttyű	P 10.— helyett P 9.—
Férfi bélelt nappa kezttyű	P 12.— helyett P 10.50

MELEG SZÖVÖTT KEZTYÜK MÁR 2.— PENGŐTŐL.

## Schön Sándor

kezttyű, kötszer és orvosi műszertár,

Debrecen, Piac ucca 14. Csapó u. sarok.

## Autó eladó SZÖRMEBUNDAK,

4 hengeres Chrysler, jó-  
karban, teljes felszereléssel  
ROSE DEZSŐ Ferenc József ut 75.  
prémhőrök nagy választékban.  
Javitást, átalakítást olcsón készít  
KOVÁRY szücsmester József kir. herceg u. 3.

## Szenzációs cipőárak!

Női boka cipő	11.— P	Férfi fűzős	12.— P
Női lackcipő	12:50 P	Férfi fél	11:50 P
Női hócipő	5:50 P	Férfi lackcipő	16:50 P

Gyermek cipők és csizmák legolcsóbban

Cipőnagykereskedésben, **Hatvan u. 33.**

Már megjelentek a közkedvelt

## Karácsonyi zenealbumok

3 féle kiadásban.

Bárd-féle karácsonyi album ára	6.— pengő
Nádor-féle karácsonyi album ára	6.— "
Rózsavölgyi-féle karácsonyi album ára	6.— "

Valamennyi album tartalmazza a LEGUJABB

RÁDIÓDARABOKAT,  
HANGOS FILMSLÁGEREKET,  
OPERETTEKET,  
TÁNCDARABOKAT,  
MAGYAR DALOKAT.

A kötetek ára oly olcsó, hogy egy-egy album zeneművei külön-külön megvásárolva több mint 100 pengőbe kerülnének.  
Felhívjuk még ez alkalommal szives figyelmét

## GRAMOFON

osztályunkra is.

Valódi elsőrangú angol gyártmányú gramofonokat állandóan raktáron tartunk, gramofonlemez: újdonságok pedig naponta érkeznek.

albumok  
Az összes gramofonok { „Takarékosság” könyvre is beszerezhetők és havi részletfizetésre.

„His Masters Voice” valódi angol beszélőgépek és lemezek főlerakata.

Kaphatók:

Hegedüs és Sándor Rt.  
zenemű- és gramofonkereskedésben, Piac ucca 34. szám.

Nélkülözhetetlen  
minden háztartásban



**SINGER**  
VARRÓGÉP  
MINDENT VARR, STOPPOL ÉS HIMEZ  
Kedvező fizetési feltételek  
Alacsony havi részletek.  
SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.  
DEBRECEN, PIAC UCCA 79.

**67 CSAPÓ UCCA 67**  
BÁLINT JÓZSEF asztalos  
ajánlja saját készítésű  
**butorait.**

## Karácsonyfa vásár

Mester ucca 28. sz. a.  
megkezdődött,  
hol igen szép fák minden nagyságban a legolcsóbban beszerezhetők.

## Baromfitenyésztők!

Keltető gépek, műanyag stb.  
Bészler Lajosnál  
a csonkatorony mellett.

## Központi fűtést, Vizvezeték

szakszerűen készít

GYENES Arany János u. 27

Telefon 9-37.

Gyönyörű világos

## 5 szobás III-ik emeleti uccai lakás

minden modern komforttal  
(központi fűtés, személyfelvonó,  
melegvíz stb.) azonnalra  
kladó.

Értekezhetni Piac ucca 34. sz.  
alatt könyvkereskedésben.

